A L'INTÉRIEUR

- **C'est officiel ! Le Fédéral versera environ $900,000 pour la réalisation du projet de l'eau à Plessisville** Page 13
- **Important développement à la Firme T. Antonio Fournier Ltée de Plessisville** Page 11
- **Plessisville "Ville-Hôtesse"** Page 19
- **La Municipalité Scolaire "Jean Rivard" projette des Classes de Récupération** Page 4

MESSAGE DU NOUVEAU PRESIDENT DE LA COMMISSION SCOLAIRE JEAN RIVARD



M. Martial DEMERS
président

J'ai l'honneur de m'adresser, pour la 1ère fois à la population du nouveau territoire de la Commission Scolaire Jean Rivard Nouvelle. Les Commissaires m'ont confié une grande responsabilité et j'ai la ferme volonté de me consacrer dès maintenant aux devoirs qu'impose cette charge.

Parents et contribuables de toutes les localités regroupées, vous pouvez compter que la nouvelle équipe des commissaires aura la même politique que nos prédécesseurs, tous seront traités ou servis avec efficacité et impartialité pour le plus grand bien de nos enfants.

Nous nous attaquons à la tâche immédiatement pour ratifier le travail de préparation que le Conseil Provisoire a produit depuis un an.

Si vous avez à communiquer avec moi, je demeure à Villeroy, mon numéro de téléphone est: 36 et je serai au Centre Administratif le mardi de 10:30 heures a.m. à 4:30 heures p.m., téléphone: 362-3201.

Merci de votre attention.

Martial Demers,
président

La Feuille d'Érable

28ième année, No 16 — Rédaction et administration à Plessisville — Jean-Paul Houde, dir.-prop. — JEUDI, 6 JUILLET 1972

Noces d'Or de M. et Mme Alfred Vigneault de Ste-Sophie de Mégantic



La paroisse Ste-Sophie était en liesse dimanche dernier le 2 juillet lors de la célébration des Noces d'Or de M. et Mme Alfred VIGNEAULT (Laura Poirier).

Une messe solennelle le matin à dix heures et trente et concélébrée par deux neveux: les abbés André Vigneault, le Rév. Père Paul Fortier, o.f.m. des Trois-Rivières et d'un cousin le Rév. Père Joseph Bergeron de la Fraternité Sacerdotale de Pointe du Lac.

L'Homélie fut prononcée par le Rév. Père Fortier. On voit également sur la photo M. le curé Turgeon de la paroisse Ste-Sophie. Au milieu les jubilaires entourés de leurs enfants (10) 58 petits-enfants, parents et amis.

Un banquet fut servi à St-Pierre Baptiste à la "Salle de l'Erablière" après la cérémonie religieuse. Une adresse fut lue, présentation de fleurs et cadeaux, etc.

Il nous fait plaisir de mentionner les noms des dix enfants des jubilaires. Mme Florian Lamontagne (Françoise) Ste-Sophie, Jacques Vigneault de St-Pierre Baptiste, Mme Rosaire Bergeron (Mariette) Princeville, Mme Roland Gosselin (Jacqueline) Ste-Sophie, Mme Fernand Gosselin (Gervaise) Ste-Sophie, Mlle Léda Vigneault de Ste-Sophie, Mme Eloi Cloutier (Hélène) Thetford, Gaspard de Plessisville, Andréa de Ste-Sophie, Mme Veuve Raymond McCutcheon (Charlotte) de Thetford.

"La Feuille d'Erable" félicite les vénérables jubilaires et leur souhaite santé, bonheur et longévité.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Jeux Sectoriels: (Sélection en vue des Jeux du Québec)

Voir page 11

La Feuille d'Érable

1560, ave St-Laurent, Plessisville — Tél. 362-7049

" LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée, Ville St-Joseph de Beauce

Jean-Paul Houde, prop., Plessisville, P.Q.

Abonnement: Canada: $4.00 - Six mois: $3.00 - Etats-Unis: $6.00

"Courrier de la deuxième classe"
Enregistrement No 0592

Membre des Hebdos du Canada

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

Jean-Jacques BERGERON
FLEURISTE
365-4643 (R.R. No 2) Laurierville



Diplômé de l'Ecole Moderne d'Art Floral
— Fleurs coupées pour toutes occasions
— Plantes vertes
— Gerbes, couronnes, arrangements floraux
— Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
— Livraison à domicile

Couple et Famille Foyers Notre-Dame a de nouveaux responsables

Les membres de Couple et Famille F. N.-D. de Plessisville se sont donné de nouveaux responsables pour diriger leurs activités de la prochaine saison. Mme Rollande et M. Florent Germain ont été choisis pour les importantes fonctions d'animateurs de l'équipe; ils remplacent Mme Juliette et M. Laurent Therrien qui étaient à l'oeuvre depuis trois ans à ce poste. Pour 1972-73, l'équipe de la direction comprend également Mme Lise et M. Maurice Tardif, Mme Rose et M. Clément Vigneault, Mme Ghislaine et M. Denis Dubois; ce dernier couple s'occupera principalement de la question des conférenciers.

FETE CHAMPETRE

Comme par le passé, une fête champêtre familiale a eu lieu pour souligner la fin des activités à Couple et Famille F. N.-D. de Plessisville. Cette manifestation a réuni quelque 125 participants au domaine du Mont Villeneuve à St-Ferdinand d'Halifax. La journée a commencé par une messe célébrée par M. l'abbé Charles, Brière, aumônier du mouvement. Le repas du midi a été pris autour du panier familial. Le programme de l'après-midi comprenait des jeux et compétitions sportives où il n'y a eu que des gagnants... activités qui ont procuré beaucoup de plaisir aux participants et aux spectateurs. La partie de balle entre les pères et les fils a particulièrement retenu l'attention vu qu'il s'agissait d'une compétition entre deux générations, rencontre qui s'est déroulée dans une ambiance très amicale. De nombreux prix de présence, dons généreux d'entreprises commerciales de Plessisville ont été distribués au cours de la journée. Mme Irène et M. Gérard Breton avaient la responsabilité de cette fête qui est un succès.

SAISON INTERESSANTE

L'équipe dirigeante a tenu une réunion pour analyser le travail de l'année et les résultats obtenus. Mme Juliette et M. Laurent Therrien ainsi que leurs dévoués collaborateurs ont convenu que la saison avait été fructueuse; les conférenciers invités ont traité avec habileté les sujets au programme, les couples ont semblé satisfaits des questions d'actualité inscrites à l'ordre du jour. En conclusion, les responsables sont heureux de constater que l'objectif de la saison a été atteint et que le programme de 1971-72 a été suivi comme prévu.

LES JEUNES COUPLES

Les dirigeants ont particulièrement apprécié le travail accompli par ceux qui ont pris l'initiative d'organiser des rencontres avec de jeunes couples. Ces rencontres se sont faites sous forme de soirées familiales et sans programme particulier; il s'agissait simplement d'établir des contacts avec ceux qui en sont à leurs premières années de vie commune et qui ont peu d'occasion de participer à des activités ou de s'intégrer à des groupes. La tâche accomplie en 1971-72 par les couples qui ont organisé ces rencontres est particulièrement apprécié par l'équipe dirigeante de l'année. Mme Juliette et M. Laurent Therrien et ceux qui les ont secondés durant la saison qui prend fin ont profité de leur réunion de clôture des activités pour faire, avec les nouveaux responsables, un examen général du programme qui sera adopté pour la prochaine saison. Il a été convenu de donner une attention spéciale au recrutement afin d'avoir des effectifs aussi nombreux que possible dès la première séance générale.

Madame... votre élégance est votre souci?

"SPENCER" vous comprend et peut vous aider.
Pour cela consultez une

Conseillère diplômée

en vêtements de base "SPENCER" faits sur mesures.
Aussi vêtements médicaux.

Mme Yvonne Brochu

Pour appointements (visites à domicile):
Jour: Plessisville 362-2760
Soir: Princeville 364-5370

la ronde de Pierre

Augmentations aux policiers de la ville de Plessisville

Le Conseil municipal urbain de Plessisville, dont M. Rosaire Côté est le maire, a donné instruction au secrétaire-trésorier de la Ville, M. Benoit Laliberté, d'ajouter à la paie des policiers les augmentations consenties. Cette décision fait suite à l'entente conclue il y a quelques semaines et dont les clauses sont contenues dans un contrat collectif signé par la Ville et la Fraternité des Policiers.

L'expo des Fermières de Laurierville

Les Fermières de Laurierville ont fait une analyse des réalisations de 1971-72. Cet examen a principalement porté sur la section des arts ménagers et sur l'exposition de fin de saison. A cette exposition, quelque 55 membres ont présenté des travaux, des merveilles d'imagination ont déclaré ceux qui ont vu les articles en étalage. Pour sa part, la présidente du cercle, Mme Robert Bergeron, a fait remarquer que c'était là une preuve des talents de la femme québécoise et de son dévouement.

Une jolie localité

Lyster est une localité qui se fait remarquer par la beauté de son site, la propreté de ses rues, l'aménagement de ses propriétés privées. La population se fait un point d'honneur de contribuer à l'embellissement de son milieu; de coquettes constructions sont entourées de jolis parterres, arbres, arbustes, fleurs sont entretenus avec soin et donnent une ambiance de fraîcheur et de paix à la localité.

Chaînes pour Scies mécaniques

Chaîne No 2001 — $10.95
de 16" pouces, garantie de tout trouble

Chaîne "OREGON" — $10.45
de 16" pouces pour toute marque de Scies mécanique à ...

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS

Roger Gingras
617 rue Dufour — Tél. 365-4658 — Laurierville, P.Q.

Grenier, Ruel & Cie Inc.
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières
2 AV. CHAUVEAU QUÉBEC 4 TÉL.: 522-5251

rendements jusqu'à **8%**

obligations:
municipalités, cs. scolaires
hopitaux, cegep

consultez



Henri-Paul Dion
1177, ST-CALIXTE,
PLESSISVILLE / TÉL.: 362-2450

la ronde de Pierre

M. l'abbé Robert Garneau nommé curé à St-Jean de Brébeuf

M. l'abbé Robert Garneau, aumônier de la Polyvalente de Thetford, vient d'être nommé curé de la paroisse St-Jean de Brébeuf. Il sera installé le 8 juillet prochain. Il conservera toutefois son poste d'aumônier à Thetford.

Nous le félicitons et lui souhaitons beaucoup de succès dans l'exercice de son ministère dans sa nouvelle paroisse.

Ajoutons qu'il est le fils de M. et Mme Daniel Garneau de Plessisville.

Geste d'honnêteté d'un jeune garçon de Villeroy

Un porte-monnaie a été perdu vendredi 30 juin dernier dans la cour de stationnement de l'Entrepôt d'Alimentation, avenue St-Louis à Plessisville. Il appartenait à M. Honoré Lecours.

Il fut retrouvé par Germain Massé, fils de M. et Mme Alphonse Massé de Villeroy. Il l'a rapporté à la Police qui est entrée immédiatement en communication avec M. Lecours et le tout s'est terminé par un geste de reconnaissance en faveur du jeune Massé.

La vente d'été au magasin "Au Bottillon" de Plessisville

Nous tenons à souligner à l'attention de tous nos lecteurs à l'effet que dans l'annonce de vente au magasin AU BOTTILLON parue la semaine dernière, nos imprimeurs ont fait une erreur dans la date d'ouverture de cette vente en question. Il aurait fallu lire VENTE COMMENCANT LE 28 JUIN.

Nous prions nos lecteurs d'en prendre bonne note car la vente a bien commencé seulement le 28 juin et non le 18 juin qui était imprimé dans l'annonce.

Nous nous en excusons auprès de M. Gaston Gingras, propriétaire du magasin de chaussures "Au Bottillon" avenue St-Louis à Plessisville.

Promotion industrielle à Laurierville

A Laurierville, une attention particulière est donnée à la question de la promotion industrielle. M. le maire Hervé St-Pierre et les conseillers municipaux travaillent en étroite collaboration avec les responsables du Comité industriel sur ce point.

Jean-Denis MAUGER, o.d.

OPTOMETRISTE

1457, Avenue St-Edouard (Appt 4) Plessisville, P.Q.

EXAMEN DE LA VUE

(Service assuré par la Régie d'Ass.-Maladie)

Sur rendez-vous : Tél. 362-2188

LUNETTES

LUNDI au VENDREDI :

* 9.00 à 12.00 a.m.
* 2.00 à 5.00 p.m. (excepté mercredi)
* 7.00 à 9.00 p.m. le lundi et le vendredi

GRANDE VENTE
direct de la manufacture

Pantalons "FORTREL" lavables



Hommes $11.57

Garçons $8.00





Ouvert
jeudi et vendredi
de 6.00 à 9.00 p.m.
samedi
9.00 à 12.00

Star Pants Laurierville Ltée

515 rue Provencher — Laurierville — Tél. 365-4336

La Municipalité Scolaire "Jean Rivard" projette des classes de récupération

L'organisation de classes de récupération pour 1972-73 a retenu l'attention des responsables de la Municipalité scolaire Jean Rivard à l'occasion d'une assemblée régulière; cette assemblée devait avoir lieu au Centre administratif de Plessisville mais, à cause de la nombreuse assistance, elle a été tenue à l'école St-Edouard. Après un examen de la question, il a été convenu de demander au Ministère de l'éducation l'autorisation d'ouvrir deux classes de récupération au niveau de la 2me année. Les locaux nécessaires à ces classes seraient aménagés à l'école St-Calixte de Plessisville. Les commissaires ont aussi décidé de faire une nouvelle étude du projet de mettre sur pied deux classes de récupération, au niveau de la 6me année, celles-là, à l'école Notre-Dame de Plessisville.

PERCEPTION DES TAXES

Les commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard ont pris connaissance d'un rapport concernant la perception de l'impôt foncier auprès des contribuables en retard dans dans leurs paiements. Le document indique que tous les moyens d'entente ont été pris sur cette question avec les débiteurs concernés. Dans certains cas tous ces moyens ont été épuisés et aucun résultat n'a pu être obtenu; pour ces cas, les commissaires ont décidé de faire appel au huissier pour percevoir ce qui est encore dû à la Municipalité scolaire Jean Rivard. Dans un autre domaine, une autorisation est demandée au Ministère de l'Education pour peinturer des écoles du secteur qui ont besoin d'une telle amélioration; des devis et estimés sont déjà prêts et sont soumis aux autorités concernées.

De nombreuses questions ont reçu l'approbation des responsables de la Municipalité scolaire Jean Rivard lors de cette session tenue à l'école St-Edouard de Plessisville. On remarque principalement: plan de la 2me étape des structures administratives et scolariales, programme d'intégration du personnel académique pour la prochaine année, rapport sur le regroupement des écoles du territoire, documents soumis par ceux qui ont étudié l'assignation des postes de direction des écoles, calendrier scolaire pour 1972-73. D'autre part, un sondage se poursuit dans le but de déterminer un horaire qui prévaudra pour 1972-73 au niveau de certains cycles.

PRET DE LOCAUX

Les commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard ont pris en considération deux demandes pour des locaux à être utilisés durant la période des vacances estivales. A l'école St-Louis de Gonzague de Lyster, les espaces consentis serviront à la réalisation d'un projet de Perspective Jeunesse alors qu'à l'école St-Edouard de Plessisville, c'est la Commission municipale des loisirs qui a besoin de locaux pour remiser les équipements servant au sport de la balle. Dans les deux cas, les locaux requis sont accordés mais les organismes qui profitent de ces avantages ont l'entière responsabilité des dommages pouvant être causés aux lieux durant la période d'occupation.

ASSERMENTATION

Tous les commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard nouvelle ont été assermentés lors de cette réunion tenue à l'école St-Edouard de Plessisville. Ces responsables pour la prochaine année sont: Mme Charlotte Leblanc de Lyster, du quartier VII (Lyster Station et Ste-Anastasie de Nelson); M. J.-Denis Mauger, quartier I (Plessisville, ville); M. Jacques Gagnon, quartier II (Plessisville, ville); Mme Jeannine Brassard, quartier III (Plessisville, ville); M. Marcel Collin, quartier IV (Plessisville, ville); M. Maurice Rousseau, quartier V (Plessisville, paroisse); M. André Morrissette, quartier VI (Laurierville); M. Jos. Béliveau, quartier VIII (Ste-Sophie de Mégantic); M. Martiel Demers, quartier IX (Villeroy); M. Joseph Pelletier, quartier X (Inverness); M. Maurice Nault, quartier XI (Notre-Dame de Lourdes); M. Luc Gingras, quartier XII (St-Pierre Baptiste), M. Louis Laroche, quartier XIII (Val Alain). Ces responsables représentent tout le secteur regroupé pour former la Municipalité Scolaire Jean Rivard nouvelle, avec entrée en fonctions le 1er juillet 1972.

AUTRES RESPONSABLES

M. Rosaire Gagnon est à l'oeuvre comme directeur général de la Municipalité scolaire Jean Rivard nouvelle pour 1972-73. M. Gagnon est un nouveau venu à ce poste important et il est sur les lieux depuis quelques semaines déjà. Deux fonctionnaires de l'ancienne Municipalité scolaire Jean Rivard, MM. Irenée Boivin et Réal Campagna ont été ré-engagés pour occuper des postes parmi le personnel cadre de l'administration pour 1972-73.

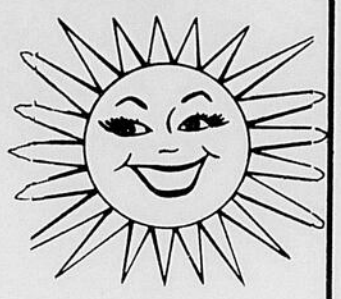
A l'approche des Vacances



VOS ACHATS CHEZ

JOHN JALLÉO

c'est du SOLEIL dans votre magasinage



VOUS TROUVEREZ DE TOUT

sous un même toit pour que toute la famille prenne ses ébats dans des vêtements SPORTS tels que :

GILETS, SHORTS, ENSEMBLES DE PLAGE.



NOTRE CHOIX DE SOULIERS SPORTS complètera le tout pour un confort complet.

PRIX pour PRIX vos ACHATS sont meilleurs chez JOHN JALLEO, cause de qualité supérieure.

N'oubliez pas que le Magasin JOHN JALLEO est membre de "MODE SELECT"

John Jalleo & Fils Ltée

CENTRE DE L'ELEGANCE MASCULINE ET FEMININE

1465 Ave St-Louis — Plessisville

DEUX STATIONNEMENTS: Le premier à côté de notre magasin, avenue St-Louis; le deuxième à l'arrière de notre magasin avec entrée sur l'avenue St-Edouard.

LE MAGASIN EST OUVERT LE JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 HRES P.M.

PAUL ALLY

CHIROPRATICIEN

Voisin de la Salle à Manger Plessis

Bureau : MARDI et JEUDI de 2 hres à 9 hres p.m.

1674, ave St-Louis PLESSISVILLE, P.Q Tél. 362-7894

PHARMACIE J.D. BERNIER

1590 AVENUE ST-LOUIS, PLESSISVILLE, P.Q.

Tél. 362-3255

PRESCRIPTIONS

Tél. 362-3255

PRODUITS DE BEAUTÉ Lancôme de Paris

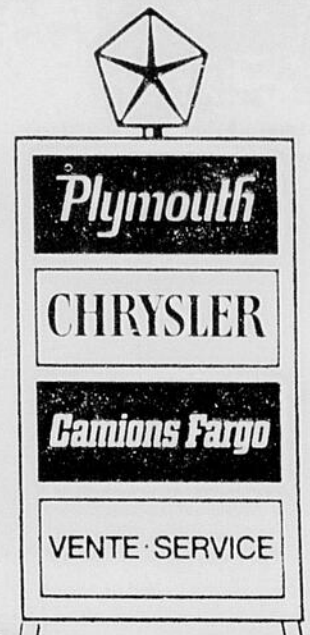
ASSOCIÉE DES APPELS UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS

Des compacts aux diesels ultra-lourds..."Chrysler" fabrique avec un "génie mécanique minutieux" des camions solides

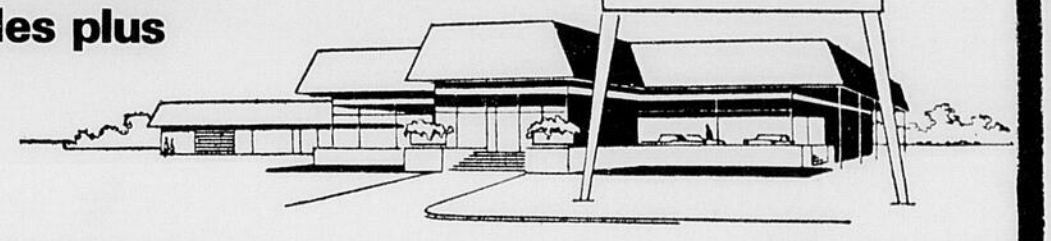
à la bonne enseigne







Les plus beaux, les plus solides et les plus confortables camions, nous les avons !...



VENEZ LES VOIR DES AUJOURD'HUI

pour faire une bonne affaire!

PRIX EXCEPTIONNELS !

Aussi, un vaste choix d'autos usagées

1972 FURY III, 4 portes, HT, tout équipé
1970 SUNBEAM, 4 portes, A.T., R.
1970 RAMBLER Ambassador, 2 portes, H.T., tout équipé
1970 METEOR 4 portes, sedan, PB, PS, R.
1969 DATSUN 1600, 4 portes sedan, 4 cyl.
1969 PLYMOUTH V.I.P., 4 portes, HT, 318, P.B., P.S., R. toit vinyl
1969 CHRYSLER New Custom, 4 portes, sedan, P.B., P.S., R.
1969 PONTIAC V-8 aut., 4 portes, sedan, tel quel
1969 VAUXHALL coach, 4 vitesses
1969 BUICK "Le Sabre", 2 portes, HT, PB, PS, R., toit vinyl
1968 FURY III, 4 portes, sedan, 318, A.T.
1968 METEOR, 4 portes, sedan, V-8, A.T.R., tel quel
1968 ENVOY Coach, 4 cyl, 4 vitesses
1968 ENVOY station wagon, 4 vitesses, 4 cyl.
1968 PONTIAC Parisienne, conv., 327, A.T.R.
1968 CHEVROLET BISCAYNE, 4 portes, A.T.R.
1967 THUNDERBIRD Landau, 2 portes, H.T., tout équipé
1967 PLYMOUTH sport, Fury, conv., 318, A.T.R.
1967 RENAULT R-8, 4 portes, 4 vitesses
1968 CHRYSLER Town & Country, 3 sièges, V.E., PB, PS, R.
1966 BUICK Le Sabre, 2 portes, HT, tout équipé
1966 CHEVROLET 4 portes, sedan
1966 RAMBLER conv. V-8, A.T.R.

AUTOS USAGÉES

Top Qudlity

1966 COMET, 4 portes, 8 cyl., A.T.R.
1966 PLYMOUTH Fury III, 4 portes, HT, 383 A.T., PB, R.
1966 CORONET DODGE, 2 portes, HT, V-8 cons., sièges baquets, A.T.
1966 VALIANT, 4 portes, sedan, 6 cyl. A.T.R.
1966 VOLKSVAGEN, 4 vitesses
1965 METEOR 4 portes, 6 cyl., A.T.R.
1964 VALIANT Signet, 2 portes, H.T., 6 cyl.

CAMIONS

1971 FARGO CT-900-549 po. cu., 5-4 vitesses
1969 INTERNATIONAL 2 tonnes, 4 vitesses, V-8, boite pas incluse dans prix
1968 VAN DODGE, 6 cyl., 225 po. cu., A.T.
1968 INTERNATIONAL 1/2 tonne, 6 cyl., 3 vitesses
1963 FORD pick-up 1/2 tonne, 6 cyl., 3 vitesses
1962 INTERNATIONAL 10 roues, V-8
1959 DODGE truck, 2 1/2 tonnes, 4 vitesses.

Garage Guy Beaudoin Inc.

Lyster, P.Q. Tél. 389-5765

VOYEZ NOS VENDEURS :

FLORENT GERMAIN
Tél. 362-7549
PLESSISVILLE

MELVYN DOUVILLE
Tél. 428-3357
ST-FERDINAND

JULES FORTIN
Tél. 389-5869
LYSTER

REYNALD ROY
Tél. 389-5765
LYSTER

Parade de modes de l'A.F.E.A.S. de Plessisville



A l'occasion de la dernière assemblée de l'année, le comité d'arts ménagers présentait un défilé de modes. Tous les vêtements sont confectionnés par les membres. Il y eut aussi élections à la même occasion. Le conseil au complet fut réélu.

Photo No 1 supérieure de gauche à droite: Louise ROUSSEAU, Ghislaine COTE, Louise COTE, Line GUERARD, Danielle LACHANCE, Mme Yvette BRASSARD, Mme Yolande COUTURE, Chantale VIGNEAULT, Louise BARIL, Mme Aline PROVENCHER, Mme Thérèse BARIL, Mme Berthe MONTAMBEAULT et Lucie BRASSARD.

Deuxième photo (du bas) dans le même ordre: Danielle CLOUTIER, Jeannine BARIL, Alain TARDIF, Gilles PROVENCHER, Hélène CLOUTIER, Jacinthe DUBOIS, Micheline VIGNEAULT, Marie-Claude FORTIER, Pierre PROVENCHER, Lynda BELLEMARE, Dany PROVENCHER et Guylaine DUBOIS. En arrière: Mme Madeleine TARDIF, commentatrice et responsable des arts ménagers, Mme Yolande COUTURE, présidente du mouvement.

(Photos Studio A. Dussault, Plessisville)

Défilé de modes et élections terminent l'année à l'A.F.E.A.S.

La dernière manifestation de 1971-72 à l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Plessisville comprenait deux activités principales: un défilé de modes et des élections pour un nouveau bureau de direction. Pour le défilé de modes, une vingtaine de mannequins vivants, parmi lesquels la gent masculine était représentée, ont mis en évidence les talents des membres. L'assistance a pu constater que de jolies et élégantes toilettes avaient été réalisées à peu de frais par les membres au cours de la saison qui prend fin. Les vêtements présentés comprenaient une variété considérable de pièces merveilleuses convenant aux divers âges de la vie, à partir de trois ans.

LES ELECTIONS

A la partie élection de la manifestation, Mme Armande Painchaud a présidé le scrutin. Toutes les titulaires dont le mandat était terminé ont été réélues pour une autre année. Ces responsables sont Mme Yolande Couture, présidente, Mme Berthe Montambeault, vice-présidente, ainsi que Mme Berthe Côté, Mme Madeleine Tardif et Mme Yvette Brassard, directrices. Mme Lise Goudreau dirigera de nouveau le travail du secrétariat et M. l'abbé Charles Cloutier, curé de la paroisse St-Calixte, agira comme conseiller spirituel du mouvement pour 1972-73. Les membres de l'A.F.E.A.S. ont adopté une résolution pour souhaiter un prompt rétablissement à leur aumônier qui a dû être hospitalisé dernièrement. Il a également été décidé que l'A.F.E.A.S. verserait une contribution pour le financement des travaux en cours au Centre d'étude pour la rénovation de cette bâtisse appartenant à la Fabrique St-Calixte.

PARTICIPATION AU CONGRES

Un rapport a été donnée sur la participation locale au congrès de la Fédération diocésaine de l'A.E.A.S. congrès qui a eu lieu à Plessisville même. L'exposition tenue à l'occasion de cette manifestation a valu trois mentions spéciales à la section de Plessisville. La carte de Noel, la sortie de bains et la descente de bains réalisées par des membres de l'A.F.E.A.S. de Plessisville ont attiré l'attention. Au cours de la dernière réunion de l'année, Mme Gérard Bonneau a donné des explications sur la descente de bains, un tissage au point de chenille qui est l'une de ses oeuvres et qui a valu une mention à l'A.F.E.A.S. de Plessisville lors de l'exposition diocésaine.

(Suite à la page 19)

Nous sommes acheteurs...

Nous sommes acheteurs de BUCHES de BOIS-FRANC en LONGUEURS de 27", 40", 50" et de 10 POUCES ET PLUS de diamètre.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec:

RAPIDPAC INC.

1819, rue Ste-Anne Tél. (819) 362-2560
Plessisville, P.Q.

ARGENT À PRÊTER

Bénéficiez des avantages que seul Badeau & Fils peut vous donner :
*1ère et 2e hypothèques de $1,500 à $100,000 obtenu rapidement
*Consolidez toutes vos dettes en un seul petit paiement facile
*Toutes demandes venant de la campagne auront une attention spéciale.

BADEAU & FILS, courtiers, permis 6761

Pour entrevue, communiquez avec :
62 ouest, Notre-Dame — Victoriaville — Tél. 752-7772 (jour et soir)



Vente d'entrepôt de TAPIS

SURPLUS de MANUFACTURE

A L'ANCIENNE

Salle des Filles d'Isabelle

1407 Avenue St-Louis à Plessisville

Des aubaines incomparables sont offertes :

EXEMPLES :

TAPIS de CUISINE

A MOTIFS

Choix de 7 couleurs Marque "Harding"

Rég. $9.00 la vge carrée

Pour **$5.00** la vge carrée

EXEMPLES :

TAPIS "Ozite

avec CAOUTCHOUC

Choix de 3 couleurs

Prix rég. à $3.95 la vge carrée

Pour **$1.79** la vge carrée

EXEMPLES :

COUPONS de TAPIS

de TOUTES MARQUES

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

En achetant chez nous c'est comme trouver de l'argent

Des spéciaux formidables vous attendent ! Venez nous voir !

La Maison du Prélart inc.

1715 Avenue St-Louis — Tél. 362-7712 — Plessisville, P.Q.



Subvention de $25,000 du Gouvernement Fédéral pour le projet d'amélioration a l'aéroport de Thetford-Mines

M. Léopold Corriveau, député, a annoncé aujourd'hui, au nom du ministre des Transports, M. Don Jamieson, que le gouvernement fédéral accordait une subvention de $25,000. pour le projet d'amélioration des pistes, à l'aéroport de Thetford-Mines, Québec.

Une partie de la somme sera affectée au rallongement de la piste qui aura 250 pieds de plus à chaque extrémité, c'est-à-dire une longueur totale de 3,000 pieds; l'aéroport pourra ainsi recevoir des avions de type DC-3. En outre, on doit recouvrir la piste d'une épaisse couche de résidus de minerais, de façon à protéger la surface des effets de la gelée, au début et à la fin de l'hiver, et à la préparer à recevoir le pavage un peu plus tard.

On évalue le coût total du projet d'amélioration de l'aéroport à environ $47,000.

Maisons Sectionnelles



PLUSIEURS MODELES DIFFERENTS, AVEC OU SANS ABRI

- PLANS APPROUVES PAR LA S.C.H.L. -

Pour renseignements additionnels, adressez-vous à:

Robert Fillion

Vendeur autorisé pour la Région

PLESSISVILLE 362-7506 | BLACK LAKE 423-4697 | ARTHABASKA 357-2560

La Feuille d'Erable l'hebdo des gens avertis



Lors d'une récente graduation à l'Ecole de Recrues des Forces canadiennes Saint-Jean, Québec, le soldat Pierre Forand s'est mérité un trophée pour l'éducation physique. Sur la photo, le trophée lui est présenté par le Lieutenant-Colonel S.R. Comtois, commandant de l'Ecole de Recrues. Le soldat Forand est le fils de M. et Mme Léonard FORAND du 1362 avenue du Collège à Plessisville.

Voyage à Québec?

Dorénavant, vous pouvez aller à Québec par le Rapido du CN n'importe quel jour de la semaine. Confortablement. Et rapidement: en 1 heure 55 minutes seulement, vous êtes en plein coeur de Québec! Appelez le bureau des ventes-voyageur du CN à Drummondville pour obtenir tous les renseignements concernant les économies que vous réalisez grâce aux tarifs Rouges. Ou aux tarifs familiaux.

HORAIRE DU RAPIDO: Départ de Drummondville à 0904* tous les matins.
Arrivée à Québec à 1059.

Départ de Québec à 1715, chaque jour.
Arrivée à Drummondville à 1905*. (*arrêt facultatif)



Tapis en très grand spécial

PRIX EXCEPTIONNELS POUR MAISONS NEUVES

Estimation gratuite !
Venez nous voir !

THÉOBALD POULIN
1562 rué Savoie — 362-7245 — PLESSISVILLE



Lors d'une récente graduation à l'Ecole de Recrues des Forces canadiennes Saint-Jean, le soldat Yves Couture s'est mérité un trophée pour le tir au fusil. Sur la photo, le trophée lui est présenté par le Lieutenant-Colonel S.R. Comtois, commandant de l'Ecole de Recrues. Le soldat Couture est le fils de M. Fernand Couture, R.R. 2, St-Pierre-Baptiste, Cté Mégantic, Québec.

Décès de M. Armand Marchand de Québec

Nous avons appris avec regret le décès subit de M. Armand Marchand, ansien pharmacien de Plessisville, survenu à Québec le 27 juin à l'âge de 65 ans.

Originaire de notre ville où il a exercé sa profession de pharmacien pendant 15 ans. De plus il fut boursier de compagnie pharmaceutique Américaine, et président de l'association régionale des pharmaciens du Québec.

Lors de son décès il était à l'emploi de la Pharmacie Demers à Ste-Foy, Québec.

Il comptait beaucoup d'amis à Plessisville et il fit partie de la chorale où ses talents furent reconnus hautement.

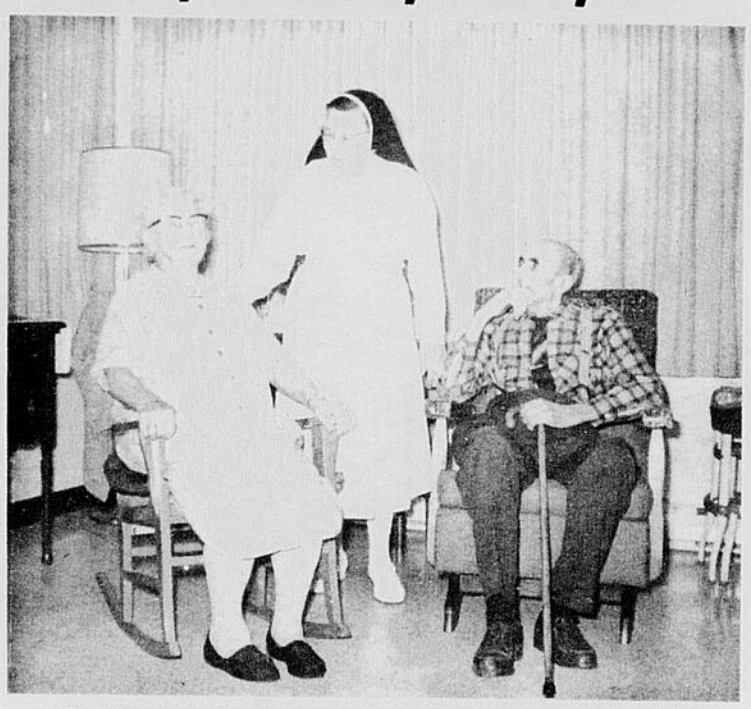
Il était l'époux en première alliance de feu dame Cécile Baril et en deuxième de dame Alice Samson qui lui survit.

Dans le deuil outre son épouse, il laisse trois fils: Pierre, pharmacien à la Pocatière, Clément de Québec et Gilles, étudiant en droit à l'Université d'Ottawa. Sa soeur, Mme Robert Marcoux (Jeannette) de Québec), ses frères: M. le Chanoine Georges Marchand de Québec, M. Gérard Marchand, fleuriste de Sherbrooke, M. Aimé Marchand de Noranda et Mtre Robert Marchand, avocat de Thetford-Mines.

La dépouille fut exposé au salon Lépine rue des Quatre Bourgeois et le service chanté en l'église St-Denis à Ste-Foy, jeudi matin le 29 juin à onze heures. L'inhumation se fit au cimetière Belmont.

"La Feuille d'Erable" prie Madame Marchand et ses fils ainsi qu'à toute la famille d'accepter ses plus sincères condoléances dans ce grand deuil.

Les doyens du Foyer de Lyster



Le Foyer de Lyster a 35 pensionnaires dont le doyen est âgé de 95 ans et bien portant. L'institution reçoit des pensionnaires depuis 1969 dans une construction aménagée pour les besoins de la cause et entourée de vastes parcs ombragés. M. Horace Samson est le président du Conseil d'administration du Foyer de Lyster. Le R.P. Georges Bilodeau est l'aumônier résident.

Sur la photo ci-dessus: Mme Alexandre Michaud, 90 ans, doyenne de l'institution, la R.S. Jeannette Pellerin, dominicaine de la Trinité, animatrice en charge du Foyer de Lyster. M. Joseph Paradis, 95 ans, doyen du Foyer de Lyster.

Magasin de Tissus à la verge



situé à 1599, ave St-Louis, Plessisville
(à l'arrière du magasin "Le Syndicat de Plessisville)

Mme Marc-André Tremblay
VOUS INVITE
à voir ses NOUVEAUX TISSUS
pour la saison estivale

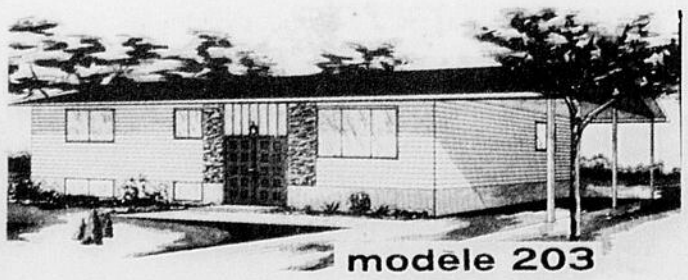
Afin d'accommoder tous nos clients LE MAGASIN sera OUVERT tous les SOIRS jusqu'à 9 heures

Mme Marc-André Tremblay
1599 Ave St-Louis Tél. 362-7529 Plessisville



Photographie
STUDIO A. DUSSAULT
NOIR — BLANC — COULEUR
PEINTURE A L'HUILE
Vente: Film - Caméra
Service de développement 4 JOURS
Tél. 362-3602
1750 ave Des Erables Plessisville

Distributeur des
MAISONS MODULAIRES LATENDRESSE INC.
Fabriquées en usine et installées
sur le terrain de votre choix.
18 modèles différents approuvés par la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement



modele 203

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS SUR DEMANDE :

Claude Lafond Vendeur autorisé pour Plessisville et la région
1285 Ave Vallée Plessisville, P.Q. Tél. 362-7962
Voisin Garage Autobus Provencher à l'entrée de Plessisville

Automobilistes...

★ Etes-vous conducteur prudent...
★ Marié, âgé de 21 ans et plus ou 25 ans célibataire...
★ Et ayant 2, 3, 4 ou 5 ans sans accident

AVANT DE VOUS ASSURER
CONSULTEZ

Arsène Rousseau C.D'A. ASS.

TEL. 362-7720 ou 362-3852
Rés. 362-7230

PLESSISVILLE, P.Q.

— AUSSI —

Assurance pour propriétaires ou locataires d'habitations
sans réclamation depuis 3 ans

VISITEZ NOTRE MAISON MODÈLE

SECTIONNELLE DÉSOURDY

VENDREDI, SAMEDI ou DIMANCHE

les 7, 8 ou 9 juillet 1972, de 2 hres p.m. à 9 hres p.m.

SITUÉE AU COIN DE LA RUE MERCURE ET ST-JEAN À PLESSISVILLE (face à l'Ecole Polyvalente)



N. HINSE
représentant



P. HINSE
représentant



On aperçoit ici M. **Pierre HINSE** remettant les clefs de la nouvelle maison Désourdy à son propriétaire, M. Rosaire GIGUERE, rue St-Jean à Plessisville.

POURQUOI TANT DE FAMILLES ACHÈTENT DÉSOURDY ?

Réponse :

- LA SEULE COMPAGNIE de maisons sectionnelles fabriquant depuis 7 ans.
- 28 MODELES, recouvrement au choix: Aluminium, pierre, brique, stucco
- MODELES: Espagnol, colonial, bavarois, etc.
- BOITE de chassis recouverte d'aluminium
- EXCEDURE de toit, 18 pouces
- ARMOIRE de chêne, bois franc
- LIVRAISON: 5 semaines.

LES ENTREPRISES Désourdy Inc.

Pour informations :

HINSE & FILS

BUREAU : 1950 Avenue Tardif, Plessisville **362-3902**
425 Boily, Thetford-Mines **335-6807**



COUP D'OEIL

sur la ligue de Balle-Molle Commerciale

par André LAINE, publiciste

Lundi dernier, le 26 juin 72, dans la première partie disputée, les Chevaliers de Colomb ont remporté une importante victoire de 2 à 1 contre leurs plus sérieux adversaires, le Manoir Plessis. Pour les vainqueurs, Jacques Turgeon a frappé un circuit et Jacques Labrie a obtenu, 2 en 4. Pour le Manoir Plessis, Jean-Guy Daigle a été le meilleur avec 2 en 4.

SOMMAIRE:

Chevaliers de Colomb:
2 pts - 5 c.s. - 3 er.
Manoir Plessis:
1 pt - 5 c.s. - 0 er.
Lanceur gagnant:
Marcel Gilbert (4-1)
Lanceur perdant:
Jocelyn Filion (7-2)

Dans l'autre partie à l'affiche lundi dernier, la Brasserie du Manoir a remporté une victoire de 12 à 5 contre le Relais du Pêcheur de St-Ferdinand. Marcel Gagnon a frappé 2 en 3 dont un circuit en plus de faire produire 5 points et Marcel Demers a frappé, 3 en 4 pour les vainqueurs. Pour les perdants, Normand Henri a été le meilleur avec 2 en 4, dont un circuit.

SOMMAIRE:
Brasserie du Manoir:
12 pts - 15 c.s. - 1 er.
St-Ferdinand:
5 pts - 7 c.s. - 1 er.

Lanceur gagnant:
Denys Dubuc (5-3)
Lanceur perdant:
Gaston Roy (3-3)

Mardi soir dernier, le 27 juin 72, à Inverness, les Expos Forano l'ont emportée au pointage de 7 à 2 contre le G.B. Trophées. Pour les vainqueurs, Denis St-Amand et Claude Morissette ont frappé chacun 3 en 4. Pour Inverness, Marc-André Lemay et André Cormier ont frappé chacun un circuit.

SOMMAIRE:
Expos Forano:
7 pts - 11 c.s. - 0 er.
Inverness:
2 pts - 4 c.s. - 3 er.
Lanceur gagnant:
Léo Beaudet (3-4)
Lanceur perdant:
Jacques Tardif (6-6)

Dans une autre partie jouée ce soir-là, mais à Plessisville, les Braves Forano ont remporté une victoire de 5 à 4 contre la Brasserie du Manoir. Pour les Braves, le lanceur Henri-Paul Hamel a été le meilleur en frappant 3 en 4. Pour la Brasserie, Jean Dubuc a frappé 2 en 4.

SOMMAIRE:

Braves Forano:
5 pts - 11 c.s. - 1 er.
Brasserie Manoir:
4 pts - 9 c.s. - 3 er.

Lanceur gagnant:
Henri-Paul Hamel (3-2)
Lanceur perdant:
Denys Dubuc (5-4)

Mercredi soir dernier, le 28 juin 72, à Plessisville dans la première partie, le Manoir Plessis a remporté une victoire de 6 à 1 contre les Braves Forano. Le lanceur gagnant, Claude Dupont, n'a accordé qu'un seul coup sûr à l'adversaire et a lui-même aidé sa cause en frappant 3 en 3, dont un circuit. Jean-Guy Daigle a frappé aussi 3 coups sûrs pour le Manoir Plessis.

SOMMAIRE:
Manoir Plessis:
6 pts - 12 c.s. - 2 er.
Braves Forano:
1 pt - 1 c.s. - 3 er.
Lanceur gagnant:
Claude Duponi (4-3)
Lanceur perdant:
Laurent Barthel (1-7)

Dans l'autre partie jouée ce soir-là à Plessisville, la Brasserie du Manoir l'a emportée au pointage de 5 à 4 contre le G. B. Trophées d'Inverness. Jean Brière avec 3 en 3 et Jean Dubuc avec 2 en 3 ont dirigé l'attaque de la Brasserie. Pour Inverness, Marc-André Lemay a frappé un circuit.

SOMMAIRE:
Brasserie du Manoir:
5 pts - 7 c.s. - 0 er.
Inverness:
4 pts - 4 c.s. - 1 er.

Ce même mercredi soir, mais à St-Ferdinand, les Chevaliers de Colombs l'ont emportée au compte de 18 à 6 contre les Chevaliers de Colomb. Pour les vainqueurs, Yves Sara-Bournet a frappé 3 en 5 et Gaston Nadeau 2 en 3. Pour St-Ferdinand, Normand Henri a frappé son 11ième circuit de la saison.

SOMMAIRE:
Chevaliers de Colomb:
18 pts - 10 c.s. - 1 er.
St-Ferdinand:
6 pts - 8 c.s. - 2 er.
Lanceur gagnant:
Pierre Boulé (5-0)
Lanceur perdant:
Normand Henri (2-5)

CLASSEMENT DE LA LIGUE COMMERCIALE DE BALLE-MOLLE

	PJ	PG	PP	PTS
Manoir Plessis	16	11	5	22
Chevaliers de Colombs	11	9	2	18
Brasserie du Manoir	12	6	6	12
Expos Forano	12	5	7	10
G.B. Trophées Inverness	13	5	8	10
Relais du Pêcheur St-Ferd.	13	5	8	10
Braves Forano	13	4	9	8

MEILLEURS FRAPPEURS DE LA LIGUE COMMERCIALE

	BB	AB	CS	C	PP	MOY
Nadeau Gaston (C.C.)	11	32	21	3	20	.656
Turgeon Jacques (C.C.)	11	23	13	2	9	.565
Hamel H.-Paul (B.F.)	15	29	15	1	6	.517
Brière Jean (B.M.)	7	33	17	-	4	.515
Henri Normand (St-F.)	3	48	24	10	35	.500
Gosselin Réjean (C.C.)	7	28	14	-	10	.500
Salvail J.-Paul (M.P.)	4	52	25	1	11	.481
Daigle Jean-Guy (M.P.)	9	53	25	2	22	.472
Côté Réjean (C.C.)	8	36	17	2	14	.472
Poirier Réjean (E.F.)	8	34	16	9	21	.471
Filion Jocelyn (M.P.)	2	32	15		6	.469

SOMMAIRE:

Chevaliers de Colomb: 18 pts - 10 c.s. - 1 er.
St-Ferdinand: 6 pts - 8 c.s. - 2 er.
Lanceur gagnant: Pierre Boulé (5-0)
Lanceur perdant: Normand Henri (2-5)

RÉPONDEZ À L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

Mariages à Plessisville en l'égliseSt-Calixte



GONTHIER - TREPANIER

En l'église St-Calixte le 20 mai a été célébré onze heures le mariage de M. Yves GONTHIER à Mlle Nicole TREPANIER. Réception au Manoir Plessis.



CHRETIEN - MERCIER

Le 3 juin en l'église St-Calixte a été célébré à onze heures le mariage de M. Robert CHRETIEN à Mlle Lucie MERCIER. Réception au Manoir Plessis.

(Photos Studio Boulanger, Plessisville)

Le Salon du Tricot

VOUS ANNONCE

SA VENTE Printemps-Eté



Commençant le 6 juillet jusqu'au 22 juillet inclusivement

EPARGNEZ au Salon du Tricot

Des ESCOMPTES de 20% à 40%

Sur ROBES et ENSEMBLES deux pièces en "Fortrel" et "Polyester"

A bientôt

Mme Madeleine D. Goulet, prop.

1639 Ave St-Louis – Tél. 362-7254 – Plessisville

Réseau-soleil
du 10 au 14, 14 h 30

Il fait soleil à Jonquière, Sherbrooke, Rimouski, Ottawa et Trois-Rivières

Cette semaine, les émissions de la série **Réseau-soleil**, à 14 h 30 à Radio-Canada, seront diffusées successivement: le lundi 10 juillet, de Jonquière; le mardi 11, de Sherbrooke; le mercredi 12, de Rimouski; le jeudi 13, d'Ottawa, et le vendredi 14, de Trois-Rivières.

Lundi, le poste de Jonquière propose aux téléspectatrices de **Réseau-soleil** un reportage sur les Tremblay (il y en a, paraît-il, plus de 80,000 au Québec); une rencontre avec des Louisianais étudiant au Saguenay; une interview avec des jeunes filles qui pratiquent le saut en parachute, et une interview avec un astronome à propos de l'éclipse totale du soleil du 10 juillet.



Sherbrooke met à son programme, **mardi**, une interview avec M. Pierre Lapointe, directeur des Ballets de Sherbrooke; une table ronde entre trois médecins et trois infirmières; un «affrontement» entre deux couples: l'un d'âge mûr et l'autre jeune; une interview avec Mme Jeannine Blais, collectionneuse de tableaux de grands maîtres, et enfin une table ronde entre des parents au sujet des vacances de leurs enfants.

Rimouski invite les téléspectatrices, **mercredi**, à une visite de son musée municipal et présente une interview avec un peintre de Trois-Rivières, amoureux d'une ferme de Saint-Fabien; un reportage sur les recherches entreprises à Pointe-au-Père sur les lieux du naufrage de l'Empress of Ireland, et un autre sur le projet d'animation musicale de quartier, à Sacré-Coeur.

La capitale fédérale affiche, **jeudi**, des reportages sur l'institut Saint-Joseph d'Alfred, centre de réhabilitation pour jeunes délinquants; sur les enfants et la pollution; sur le Festival Canada; sur l'exposition d'art médiéval de la Galerie nationale, et enfin sur les oeuvres d'art pop d'Artème Saint-Germain.

La semaine de **Réseau-soleil** se termine **vendredi** en Mauricie, avec la visite d'un centre de pisciculture; une interview avec une jeune femme chef d'entreprise; un reportage sur l'institut Montfort, centre d'enseignement mi-académique, mi-sportif, et une rencontre avec des femmes bûcherons.

on peut vaincre le cancer

societe canadienne du cancer

Important ...

(Suite de la page 11)

Guy Fournier, M. le maire Rosaire Côté et l'ingénieur, Michel Parenteau de la Ville de Plessisville. M. l'entrepreneur J. M. Paré de Paré Inc. et autres.

Félicitations à la Compagnie T. Antonio Fournier et meilleurs voeux de succès.

N.B. Un contretemps est survenu à la dernière minute à notre photographe et c'est la raison pour laquelle nous ne reproduisons pas de photo.

C'est grâce à l'aide et à la coopération de 30,000 enseignants-parrains que la Croix-Rouge canadienne de la Jeunesse est en mesure de maintenir ses projets dans les cadres scolaires.

Position importante

De $7.000 à $15.000 par année.

selon qualifications

Pour faire collection et vente:

CONDITIONS

1) Avoir de 22 à 45 ans
2) Posséder une automobile
3) Travail dans comtés de Lotbinière et Mégantic

Pour entrevues, écrivez à:

EDMOND MAJOR

273, St-Hubert, QUEBEC (8), P.Q.

En fournissant les renseignements suitants:

1) *Nom, Adresse et Numéro de Téléphone*
2) *Voiture: Marque et Année*
3) *Emploi actuel*

VENTE par ENCAN

Samedi après-midi, le 8 juillet 1972, à 1 heure p.m.

chez ALFRED THERRIEN

de Laurierville, comté Mégantic

La ferme est située dans le huitième rang, à deux milles du village de Laurierville, en allant vers Lyster, Cté Még.

Sera vendu:

Un TROUPEAU de 20 bêtes dont 12 VACHES fraîches vêlées, une TAURE de deux ans, deux taures d'un an, 4 VEAUX, un TAUREAU de deux ans. Ce troupeau est clair de test et le quota de LAIT sera vendu avant les vaches. Aussi 2 TRUIES devant mettre bas prochainement.

Une TRAYEUSE DeLaval à deux chaudières avec installation, un REFROIDISSEUR à lait de huit bidons, aussi dix bidons.

La machinerie comprend:

Un TRACTEUR Ford avec moteur neuf, herse à disques et à ressorts et à finir, CHARRUE 2 versoirs, EPANDEUR à fumier, 90 minots, rouleau, SEMEUSE à chaux, FAUCHEUSE Int., râteau fileur, MONTE-BALLES neuf de 24 pieds, wagon sur pneus Normand, SCIE ronde, graider, SLEIGHS double et simple, Clipper, 100 balles de PAILLE, 20 sacs d'AVOINE, un peu de ménage de maison, beaucoup d'OUTILS de hangar et une foule d'articles trop longs à énumérer.

Conditions: COMPTANT.

Prenez note que la TERRE est aussi à vendre.

Pour informations, s'adresser à:

Pour informations, s'adresser à:

Jean-Paul Dubois

ENCANTEUR LICENCIE DE PLESSISVILLE
A VOTRE DISPOSITION POUR TOUS GENRES DE VENTES PAR ENCAN

Téléphone: 362-7240 **Plessisville, P.Q.**



Grande Vente-Eté

AU

Syndicat de Plessisville Ltée

COMMENÇANT

DÈS MAINTENANT

Venez choisir immédiatement vos toilettes de vacances

Telles que : * ROBES LONGUES et COURTES
* BLAZERS * PANTALONS * GILETS
* SHORTS * JUPES
* COSTUMES DE BAIN
* BLOUSES * etc * etc.

Aussi GRANDS SPÉCIAUX dans les TRENCHES, MANTEAUX et JACKETS trois-quarts, etc...

Escompte de 15% à 25%

Nous attendons votre visite... Venez sans tarder

Syndicat de Plessisville Ltée
Avenue St-Louis – Plessisville, P.Q.



Jeux sectoriels (Sélection en vue des Jeux du Québec)

En ce qui concerne les Jeux du Québec pour la présente saison estivale, la population de Plessisville a été choisie comme site de plusieurs compétitions, dont trois qu'on appellera "sectorielles". En fait, il s'agit de la première étape à franchir pour parvenir jusqu'à la finale provinciale qui se tiendra au début du mois d'août à Chicoutimi. A ce premier niveau, les représentants de notre cité devront se confronter avec les municipalités environnantes du secteur Bois-Francs, afin de déterminer les athlètes qui se rendront à la finale régionale.

Donc, voici les dates, lieux et responsables des différentes compétitions sectorielles dans les Bois-Francs:

- ATHLETISME: 14 juillet à Plessisville
  Responsable: Michel Gosselin
- NATATION: 15 juillet à Plessisville
  Responsable: Jean-P. Savoie
- BASEBALL: 10-11-12 juillet à Plessisville
  Responsable: Réjean Gosselin
- TENNIS: 12 au 16 juillet à Victoriaville
  Responsable: Robert Dufresne
- WATER-POLO: 10 juillet à Warwick
  Responsable: Guy Lavertue
- BALLE-MOLLE: 7-8-9 juillet à Warwick
  Responsable: André Noel.

Pour ceux qui désirent de plus amples renseignements, il est possible de communiquer au Centre des Loisirs avec Gabriel Michaud ou Jocelyn MERCIER, au No de TEL. 362-3811.

Important développement à la Firme T. Antonio Fournier Ltée de Plessisville

Une industrie de chez-nous, produisant actuellement à plein rendement, mais ne pouvant répondre à toutes les demandes du marché, a décidé d'augmenter sa capacité de production au cours des prochains mois.

De fait, samedi dernier, le député de Frontenac à Ottawa M. Léopold CORRIVEAU se rendait à Plessisville lever la première pelletée de terre marquant le début des travaux de cette nouvelle bâtisse qui sera attenante aux immeubles actuels de T. Antonio Fournier Ltée.

C'est avec la collaboration du Ministère de l'Expansion Economique Régionale dont l'Honorable Jean Marchand est Ministre, et du dévouement du député de Frontenac aux Communes, M. Léopold Corriveau, que la firme T. Antonio Fournier Ltée a décidé d'agrandir et de moderniser ses usines actuels.

En effet, la Compagnie a accepté une offre globale de quelque $142,000. pour deux projets d'agrandissement de sa Tannerie. Pour le premier, l'offre à la compagnie de quelque $12,-000.00 représente 20 p.c. du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ $64,000.00. Pour le deuxième agrandissement, qui entraîne la fabrication d'un nouveau produit, l'offre à la compagnie de quelque $130,000.00 représente 20 p.c. du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ $267,000.00 plus $3,500.-00 pour chacun des 22 emplois ainsi créés.

C'est après une étude de marché sur le cuir faite et revisée tout dernièrement que la Cie T. Antonio Fournier Ltée a décidé de poser ce geste.

Les 39 Tanneries canadiennes produisaient en 1971 environ 130,000,000 de pieds carrés de cuir. Le Canada n'arrive pas à produire tous les cuirs dont il a besoin. En 1970, il importait pour 50,000,000 de pieds de cuir. La tendance dans les importations est cependant à la baisse, le Canada est aussi exportateur de certains cuirs dont le volume atteignait 20,000,000 de pieds en 1969.

Actuellement environ 80% du cuir canadien utilisé au Québec provient des tanneries de l'Ontario et de l'Ouest, T. Antonio Fournier Ltée veut être un fournisseur orienté à satisfaire les besoins futurs de sa clientèle.

La compagnie produira des cuirs nouveaux non seulement pour le domaine de la chaussure mais aussi pour le vêtement et le meuble, et la capacité sera d'environ 10,000,000 de pieds carrés par année.

Depuis quelques mois la Compagnie a à son service un nouveau Gérant de production du nom de M. Pierre Audet spécialiste en programmation industriel.

Dans le domaine chimique, la Compagnie a retenu les services de M. Marcel Chiffert, Ingénieur Chimiste diplômé de l'Ecole de Lyon en France. Ayant 22 ans d'expérience dans les Tanneries françaises et 2 ans au Brésil, M. Chiffert est déjà un atout très important pour le développement des produits nouveaux.

Les travaux de construction des nouveaux bâtiments ont été confiés à la firme Paré Inc., et le tout devrait être complété pour la fin d'août.

Accompagnaient M. CORRIVEAU lors de la cérémonie: les propriétaires, M. T. Antonio Fournier et ses fils, Jean et

(Suite à la page 10)

Club de tir aux pigeons d'argile à St-Pierre-Baptiste



A St-Pierre-Baptiste le 2 juillet dernier, 50 tireurs se sont rendus. Il y aut élection d'une reine et d'une duchesse. Mlle Johanne NADEAU fut élue REINE et la duchesse Mlle Diane VIGNEAULT. Sur cette photo on voit de gauche à droite: M. Yvon PICARD et Benoit NADEAU, 2ème prix et ex-aequo Sa Majesté la Reine Johanne NANEAU, Yvon TASCHEREAU, premier prix plus haute boîte.

(Photo studio A. DUSSAULT de Plessisville)

Placements

* ACTIONS
* OBLIGATIONS
* FONDS MUTUELS

CONSULTEZ



J. Denis BÉLIVEAU
Placements
Administration de
Porte-feuille

758-8237
Edifice Béliveau
231 Est rue Notre-Dame
Victoriaville
Cliche & Associés
Ltée
Courtiers de Placements

* MUNICIPALES
* SCOLAIRES
* HOPITAUX
* UNIVERSITE

INTERET
8%

Baseball Mineur

Ligue Titam Pee-Wee

Lors de l'ouverture officielle de la ligue Titam Pee-Wee le 26 juin, les deux équipes Tintin Milou et Yogi ont fait un match nul au compte de 6 à 6. Michel Sara Bournet venu en relève à Christian Auger à la 6e manche a sauvé son équipe de la défaite en disposant des deux derniers frappeurs alors qu'il y avait un homme de placer au 2e coussin.

Les deux lanceurs impliqués dans la décision ont été Tintin Milou: Michel Sarra-Bournet et Yogi: Marc Gendron.

Les meilleurs frappeurs pour chaque club ont été: Tintin Milou: Martin Labonté 1 en 1 - Yogi: Jean Provencher 3 en 3 et Jeannot Lemat 2 en 2 et 3 points produits.

Dans la 2e partie de la journée le lanceur Louis Valin du Club Astérix-Obélix a limité ses adversaires à seulement deux coups surs alors que son club a décroché une très belle victoire par le compte de 3 à 2. Le jeune Valin a été dans l'eau chaude à la 6e manche alors que tous les coussins étaient occupés mais a tiré son épingle du jeu en retirang Guy Bernier sur un balon au premier but.

Guy Fontaine avec 2 en 3 - Louis Pelletier avec 1 en 1, tous deux du club Astérix-Obélix.

Lanceur gagnant: Louis Valin
Lanceur perdant: Luc Tremblay

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Astérix-Obélix	2	1	0	1	9	8	3
Mickey	2	1	1	0	10	8	2
Tintin Milou	2	0	0	2	12	12	2
Yogi	2	0	1	1	11	14	1

MEILLEURS FRAPPEURS DE LA LIGUE
(Basé sur 3 apparitions officielles)

	AB	CS	Moy.
André Nault (Mickey)	4	3	.750
Serge Marcoux (Tintin Milou)	6	4	.667
Jeannot Lemay (Yogi)	3	2	.667
François Tomassin (Mickey)	3	2	.667
André Boutin (Tintin Milou)	5	3	.600
Raymond Gingras (Astérix-Obelix)	8	4	.500
Jean Provencher (Yogi)	6	3	.500
Alain Provencher (Yogi)	6	3	.500
Sylvie Côté (Yogi)	4	2	.500
Guy Bernier (Mickey)	7	3	.428

MEILLEURS LANCEURS

	G	P	N	ML	CS	MPM	BB	RB
Luc Valin (A.-O.)	1	0	0	7	2	.000	7	16
Luc Tremblay (Mic)	1	1	0	9	12	.300	4	16

COUPS DE CIRCUITS

Guy Bernier	2
Onil Côté	1

COUPS DE 3 BUTS

François Tomassin	2
Guy Bergeron	1

LIGUE TITANS PEE-WEE:

Parties disputées le 28 juin au Stade Municipal à 9:00 hres.

Dans la première partie de la journée les deux clubs, Astérix et Tintin Milou, ont dû se contenter d'un verdict nul de 6 à 6.

Luc Valin a accordé le 6ème point à l'adversaire tandis que Sylvain Laganière accordait 4 points dans les deux dernières manches pour le club Astérix-Obélix.

Meilleurs frappeurs: - Astérix-Obélix: Raymond Gingras 3 en 4 (.750) - Tintin-Milou: Serge Marcoux 3 en 4 (.750) Guy Bergeron 2 en 3 (.666) et deux points produits.

A 1:30 HRES:

Dans l'après-midi, le club Mickey dirigé à l'attaque par Guy Bernier a remporté leur première victoire de l'année par le compte de 8-5 contre le club piloté par Pierre Lasalle (Yogi). Le jeune receveur Bernier a canonné ses deux premiers circuits de l'année tout en faisant produire 4 points durant la partie.

Le lanceur Luc Tremblay a retiré 12 Yogis sur des prises et prend ainsi la commande dans ce domaine avec l'excellent Luc Valin du club Astérix-Obélix.

Lanceur gagnant: Luc Tremblay - Lanceur perdant: Marc Gendron

Meilleurs frappeurs: Yogi: Alain Provencher 2 en 2 (1.000) - Sylvio Côté 2 en 3 (.666) - Mickey: Guy Bernier et François Tomassin 2 coups surs chacun.

Jacques Beaudoin
instructeur

VENTE par ENCAN

Jeudi après-midi, le 13 juillet 1972, à 1 heure p.m.

sur la Ferme St-Louis propriété de Rolland LEGENDRE

de Lotbinière, P.Q.

Située sur la route No trois,
juste à la sortie du village.

Sera vendu:

Un TROUPEAU Holstein de choix de 86 bêtes dont 55 VACHES, 24 sont enregistrées, 31 TAURES de deux mois à deux ans dont 15 sont enregistrées, plusieurs vaches et taures sont saillies pour l'automne. Un TAUREAU de deux ans de haute qualité, fils de Herdmaster.

Le troupeau est clair de test, certificat fourni, il est classé et contrôlé. On vendra aussi le QUOTA de lait nature de 1400 lbs par jour. Le REFROIDISSEUR Citerne DeLaval de 500 gallons, la trayeuse DeLaval à trois chaudières, les ustensiles de laiterie.

Le roulant comprend:

Deux vagons sur pneus avec plate-forme, FAUCHEUSE Oliver de 7 pieds, SEMOIR à 13 disques, HERSE à disques, herse à finir, EPANDEUR à fumier New Holland de 120 minots avec prise de pouvoir, MONTE-BALLES de 24 pieds, PRESSE à foin International, RATEAU fileur, conditionneur International et quantité d'articles trop longs à énumérer.

Conditions: COMPTANT. La RECOLTE de foin est également à vendre, environ 400 tonnes à prendre sur le champ en cabanes de six balles.

Pour informations, s'adresser à:

GEORGE GOGGIN

ENCANTEUR LICENCIE BILINGUE DE PLESSISVILLE

Téléphone 362-2195

Plessisville, P.Q.

La Grande VENTE d'été se continue

Profitez des aubaines formidables qui vous sont offertes...
Esc. de 10% à 60%

"Au Bottillon"
1615, Avenue St-Louis
Plessisville — Tél. 362-2029

C'est officiel !... Le Fédéral versera environ $900,000. pour la réalisation du "projet de l'eau" à Plessisville

On se souvient que dans notre édition du 25 MAI dernier, nous annoncions à nos lecteurs que le "Projet de l'Eau Potable" serait réalisé à Plessisville étant donné que les gouvernements de Québec et d'Ottawa avait accepté d'y contribuer chacun du TIERS et la Ville de Plessisville pour l'autre TIERS.

Cependant, il y avait une remarque du Fédéral en ce sens que son adhésion serait officielle seulement quand tous les plans et devis auront été acceptés par la Régie des Eaux du Québec.

Voici donc que samedi dernier, par l'entremise de M. le Député Léopold CORRIVEAU, celui-ci remettait au Conseil de Ville de Plessisville une lettre de l'Hon. Jean MARCHAND, ministre de l'Expansion Economique Régionale confirmant officiellement leurs avancés sur ce projet.

La lettre s'explique d'elle même, dont voici la teneur...

"L'honorable Jean Marchand, ministre de l'Expansion Economique Régionale, annonce que le gouvernement fédéral par l'entremise du programme ARDA, accepte de participer au système d'eau potable pour la Ville de Plessisville. Le projet total est de $2,600,000. et la part du fédéral équivaut à environ $900,000. Ce montant couvrira la partie rurale."

"L'usine de la Coopérative de Granby, qui dessert toute une région, utilise une quantité considérable d'eau et c'est la raison pour laquelle le programme ARDA peut participer à ce projet."

"La somme versée par le fédéral, qui représente environ le tiers, sera payée immédiatement d'un seul montant."

On nous informe que les travaux devraient commencer vers le mois de septembre prochain, pour se terminer, (si tout va normalement) au printemps 1973.

Mariages à Laurierville



BOLDUC - RODRIGUE

Le 5 février 1972 à dix heures du matin en l'église de Laurierville fut célébré le mariage de M. Gaston BOLDUC à Mlle Laurette RODRIGUE. Réception à l'Hôtel Carrier de Lyster.

PLANTE - MERCIER

Le 20 mai dernier en l'église de Laurierville fut bénit le mariage de M. Roland PLANTE à Mlle Florence MERCIER. Réception Salle Royale de Lyster.

(Photos Studio Boulanger, Plessisville)

Ligue Junior des Bois-Francs

Le premier rang toujours à la portée du V. Boutin Express

Même s'il n'a récolté que 3 points sur une possibilité de 6 la semaine dernière, le V. Boutin Express de Plessisville continue toujours de talonner le Warwick détenteur de la première position de la ligue. Nos porte-couleurs locaux n'ont plus que 5 parties à disputer d'ici la fin de la saison et tout semble indiquer que les deux joutes qui restent à disputer entre ces deux équipes pourraient fort bien décider de l'issue de la course au championnat, car le V. Boutin doit absolument empêcher son rival de le distancer. Ces deux parties auront lieu le 11 juillet à Plessisville et le 13 à Warwick.

La semaine dernière, une offensive anémique a empêché le V. Boutin Express de connaître la victoire dans ses deux premières parties, mais cette attaque a finalement explosé dans la dernière partie avec 15 coups sûrs et 16 points.

DIMANCHE, 25 JUIN:
V. BOUTIN EXPRESS 3
F. HAMEL 8

Après s'être vu infliger 4 échecs dans ses 4 premières parties contre le V. Boutin Express, le F. Hamel de Victoriaville est venu à bout d'arracher une victoire de 8-3 contre ceux-ci. Chaque équipe a cogné 6 coups sûrs, mais le F. Hamel a su grouper les siens au début du match pour prendre une avance de 7-0 après deux manches de jeu. Le lanceur perdant Jocelyn Beaudoin a été le meilleur des siens avec 2 en 4 pendant que son frère Jacques frappait un triple. Pour le F. Hamel, Claude Bernard a réussi un circuit de 3 points.

V. BOUTIN EXPRESS:
0 0 0 0 1 1 - 3 6 3
F. HAMEL:
3 4 0 0 1 0 x - 8 6 3
LG: Ronald Pelchat
LP: Jocelyn Beaudoin 5-2

MARDI, 27 JUIN:
V. BOUTIN EXPRESS 0
YVON THIBEAU 0

Le V. Boutin Express a obtenu son premier blanchissage de la saison, mais ironie du sort fut lui-même blanchi, le match se terminant par le compte inusité de 0-0, contre le Yvon Thibeau à Victoriaville. Cette joute fut évidemment un duel de lanceurs entre Normand Tardif qui espaça bien 7 coups sûrs aux locaux et Yvon Turcotte qui continuait à tenir en respect les cogneurs du V. Boutin en ne leur allouant que 4 coups sûrs dont 2 par Simon Vigneault. On se souviendra du blanchissage de 5-0 de Yvon Turcotte lors de l'affrontement précédent entre les deux équipes; ce lanceur a ainsi blanchi le V. Boutin Express pendant ses 14 dernières manches n'allouant que 7 coups sûrs.

JEUDI, 29 JUIN:
YVON THIBEAU 7,
V. BOUTIN EXPRESS 16

Les deux mêmes équipes se sont affrontées deux jours plus tard à Plessisville et les frappeurs du V. Boutin Express ont cassé la glace de façon spectaculaire avec 15 coups sûrs, conduisant l'équipe à une victoire de 16-7 sur le Yvon Thibeau, qui a dû utiliser trois lanceurs. Jocelyn Beaudoin en a profité pour enregistrer sa 6è victoire de la saison tout en aidant sa propre cause avec 2 simples. Normand Daigle a cependant été la grande vedette du match avec son premier circuit dans la ligue Junior en plus d'un double et d'un simple, faisant produite 6 points. Raymond Painchaud, Normand Tardif et Simon Vigneault ont aussi obtenu 2 coups sûrs.

YVON THIBEAU:
0 0 6 0 0 0 1 - 7 8 1
V. BOUTIN EXPRESS:
4 1 4 5 2 0 x - 16 15 2

LG: Jocelyn Beaudoin 6-2
LP: Jean Bellemare
CIR.: Normand Daigle, Jean Belmarre.

STATISTIQUES DU V. BOUTIN EXPRESS
(Non-officielles) en date du 1er juillet

FRAPPEURS:	AB	CS	MOY	(I)	(II)	(III)
Jacques Beaudoin	57	23	.404	.667	.261	.313
Simon Vigneault	41	14	.341	.167	.471	.333
Gaétan Beaudoin	50	17	.340	.500	.333	.188
Michel Breton	52	17	.327	.300	.222	.500
Normand Daigle	57	17	.298	.389	.381	.111
Jocelyn Beaudoin	27	8	.297	.182	.300	.500
Normand Tardif	40	11	.275	.200	.333	.300
Raymond Painchaud	44	10	.227	.176	.437	.000
Yves Gosselin	40	8	.200	.215	.188	.200
EQUIPE	452	135	.299	.314	.317	.256

(I) - moyenne au bâton contre Warwick
(II) - moyenne au bâton contre Yvon Thibeau
(III) - moyenne au bâton contre F. Hamel.

POINTS PRODUITS: Normand Daigle 17, Jacques Beaudoin 12
DOUBLES: Jacques Beaudoin 5, Normand Daigle et Michel Breton 4
TRIPLES: Jacques Beaudoin 2
CIRCUITS: Jacques Beaudoin 4, Normand Tardif 2.

SOUSCRIVEZ GÉNÉREUSEMENT À LA LUTTE CONTRE LE CANCER
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER



Les amis de Bruno Lord organisent une collecte pour lui venir en aide. On dit que Bruno joue avec le même "tee" depuis 2 ans.

Ce n'est pas Mlle Céline Brissette qui joue 157, mais Mlle Céline Bussières. Mlle Brissette joue dans les 140. Je m'excuse pour ce léger incident.

S'il n'y a pas eu de chronique la semaine dernière, c'est parce que Boubou était en orbite au tournoi Marotte.

N'oubliez pas les nouveaux règlements:

Au trou No 1: Si votre balle plug et est injouable, pénalité d'un coup et départ comme si votre balle était dans la rivière

Au trou No 2: "Free pick" si votre balle est dans les réparations.

Au trou No 4: Vous jouez votre balle où elle tombe.

Au trou No 6: Vous n'avez pas le droit de remonter votre balle si elle tombe dans la pente autour du lac. Vous devez jouer votre balle où elle est tombée.

Au trou No 9: "Out of bonds" si la balle est dans le chemin.

Rosaire Bolduc devrait cesser de parier au golf et garder son argent pour se faire remorquer quand il reste pris avec un car.

Au tournoi Marotte, Gaston Gingras a choisi un Lazy-Boy pour ses futurs jumeaux.

Si vous avez soif, arrêtez vous à la source qui est maintenant très propre. Merci à Pierre Marcel Huot, quand tu auras un match, présente-toi.

D'après le pro, Monique a un très beau style de femme (swing)

Notre classe A - Yvon Gagnon a réussi un "eagle" au trou No 9.

Un nouveau membre, Gaétan (Ti-Bras) Fréchette a aussi réussi un "eagle" au trou No 9. Félicitations Gaétan.

Le sherry des dames a été un vrai succès. Merci aux organisatrices.

On m'a dit que la belle Anna est formidable pour raconter des histoires.

Hélène, quand il y aura un autre sherry, prends le temps de manger avant de partir.

Une institutrice de Villeroy s'est même permis de danser sur une table. Les toilettes de ces dames étaient magnifiques.

Ne pas oublier le tournoi O'KEEFE, samedi le 8 juillet (les membres sont priés de s'enregistrer avant jeudi, six heures, sinon il sera trop tard).

Merci Boubou.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



Une vente jamais vue !

Commençant dès aujourd'hui chez

Madame Aurélien Poulin

CONFECTION POUR DAMES
2041, rue St-Jean — Plessisville

UN LOT de Robes, Hot-Pants et Robes-pantalons Valeur jusqu'à $30. Pour **$5.00**

Un AUTRE LOT de Robes, Hot-Pants, Robes-Pantalons, Robes longues Valeur jusqu'à $35. Pr **$10.00**

Un AUTRE LOT de Robes, Hot-Pants Robes-Pantalons de très grande valeur Pour $15. chacune ou 2 pour **$25.00**

Esc. de 20% sur Costume-Pantalon

VISITEZ notre MAGASIN dès AUJOURD'HUI pour PROFITER de nos SPECIAUX

Mariages à Plessisville paroisse de Fatima



ROUSSEAU - LALIBERTE

En l'église St-Calixte le 20 mai fut célébré le mariage de M. Rosaire ROUSSEAU à Mlle Jacqueline LALIBERTE. Réception à "La Salle de l'Erablière".



FLIBOTTE - GAGNON

En l'église de Fatima le 5 juin a été célébré le mariage de M. Camille FLIBOTTE à Mlle Francine GAGNON. Réception très intime.

(Photos Studio Boulanger, Plessisville)



Cette photo fut prise lors du tournoi MAROTTE au Club de Golf Colonial de Victoriaville. Nous y remarquons de gauche à droite: Jean BELIVEAU, Jean-Louis FRADETTE, président du club de Plessisville, Rogation VACHON, Claude BIBEAU, pro du club de Plessisville, Serge BERNIER et Gilles MAROTTE.

Municipalité du Village de Lyster

Bureau du Secrétaire-Trésorier

AVIS PUBLIC

La CORPORATION du VILLAGE de LYSTER DEMANDE des SOUMISSIONS pour l'ENTRETIEN D'HIVER des rues de la Municipalité, sauf celles entretenues par le Ministère de la Voirie.

Ces soumissions sont demandées pour une PERIODE de UN AN à compter du PREMIER NOVEMBRE 1972.

Le ou les soumissionnaires devront fournir l'EQUIPEMENT NECESSAIRE en nombre suffisant afin d'effectuer le DENEIGEMENT des RUES efficacement et le plus rapidement possible.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque représentant 10% du montant de la dite soumission et devront être à la Salle du Conseil ou au bureau du Secrétaire AVANT l'assemblée du Conseil qui sera tenue LUNDI, 7 AOUT 1972, à HUIT HEURES du SOIR.

Donné à LYSTER ce 23 juin 1972.

JEAN RIOUX
Secrétaire-trésorier

Dossiers
lundi 10, 23 h 30

«Il y a filets et filets»: 1er de 6 «Dossiers»

A compter du lundi 10 juillet à 23 h 30, le Service des affaires publiques de Radio-Canada présentera, en reprise, une série de six **Dossiers** portant sur l'industrie de la pêche au Canada. Le réalisateur Jean Saint-Jacques et son équipe composée de Carl Dubuc, scripteur, recherchiste et interviewer; de Solange Demeules, script-assistante; de Bernard Seuté, ingénieur du son; de Claude Pelland, caméraman, et de Jean-Paul Wiame, assistant caméraman, ont parcouru le pays pour filmer les centres de pêche industrielle. Ils se sont arrêtés ainsi en Gaspésie, aux Iles-de-la-Madeleine, dans les provinces Maritimes, à Terre-Neuve, à Vancouver et dans la région des Grands Lacs. Le but de cette «expédition» était de montrer en quoi consiste la pêche industrielle, comment elle se pratique et où elle se pratique et, enfin, ce qu'il advient des captures, depuis le moment où le pêcheur ramène ses prises jusqu'au moment où le poisson arrive dans notre assiette. Des émissions sont consacrées à de petits poissons tels la sardine dont les méthodes de mise en boîte sont fort intéressantes; d'autres portent sur les plus grands habitants de nos eaux, et le saumon, celui de l'Atlantique et celui du Pacifique, fait l'objet d'une émission complète où l'on peut voir deux importants projets de conservation du saumon. Au cours de la série, on traite également des problèmes de juridiction des eaux territoriales et des problèmes de pollution qui menacent les ressources de la mer.

Le premier **Dossier,** le 10 juillet, s'intitule *Il y a filets et filets,* c'est-à-dire les filets de pêche qui emprisonnent les poissons et les filets que l'on tire des poissons. Cette émission nous entraîne dans deux expéditions de pêche, l'une sur un chalutier moyen près des côtes de la Gaspésie, l'autre sur un chalutier beaucoup plus important, en haute mer.



Faites-le vous aussi!

la ronde de Pierre

Une citoyenne du Grand Nord née à l'hôpital du Sacré-Coeur à Plessisville

Mme Yves Michaud (Nelly Aupaluk) de Povungnituk, Grand Nord, a donné naissance à une fille, dimanche le 2 juillet dernier à l'Hôpital de Plessisville.

Madame Michaud, accompagnée de son époux et de son jeune fils Joanie, âgé de 2 1/2 ans, sont arrivés dans la province depuis le début de juin, et depuis la semaine dernière avaient élu domicile temporaire au chalet de la Plage de l'Erable.

Comme on le sait, M. Yves Michaud travaille actuellement pour le Gouvernement du Québec et avant de nous arriver à Plessisville, demeuraient dans une résidence d'été au Lac Beauport.

M. et Mme Yves Michaud sont les enfants de M. et Mme Gérard Michaud de Plessisville.

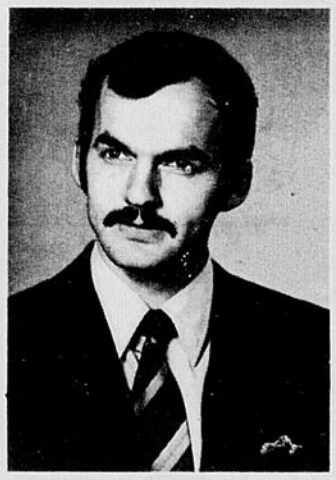
Nos félicitations aux heureux parents et meilleurs voeux à la nouvelle citoyenne de passage.

Pelerinage au Lac Bouchette les 22 et 23 juillet

Le pferinage au Sanctuaire St-Antoine du Lac Bouchette se fera samedi 22 juillet.

Le départ cette année aura lieu de la paroisse de Fatima à sept heures du matin et au Centre d'Etudes à 7 h. 15. Le dîner se prendra à St-Jérôme du Lac St-Jean. Le coucher à l'accueil au Sanctuaire. Retour à Plessisville en soirée du lendemain soit le 23 juillet. Voir autres détails dans une annonce qui parait dans cette présente édition, concernant prix et autres.

"Clinique Médicale de l'Erable" à Plessisville



Dr Berthold HARVEY



Dr Robert PIUZE

Un nouveau bureau médical sera en service prochainement à Plessisville, lequel sera connu sous le nom de "CLINIQUE MEDICALE DE L'ERABLE".

Le Docteur BERTHOLD HARVEY et le Docteur ROBERT PIUZE en seront les responsables.

Tous les deux ont fait leurs études médicales à l'Université Laval de Québec où ils ont obtenu leur doctorat. Par la suite, ils ont complété leur étude de clinique à l'Hôtel-Dieu de Québec.

MM. HARVEY et PIUZE ouvriront leur bureau à Plessisville, LUNDI le TROIS JUILLET prochain, dans l'Edifice PELLETIER, au No 1457, avenue ST-EDOUARD.

Pour rendez-vous, téléphoner à 362-3205, Plessisville

Service pour la nuit ou pour la jour
Téléphoner au même numéro ci-dessus

VOYEZ LA NOUVELLE TER-O-SNO QUI VOUS ÉMERVEILLERA



Pour TOUT TERRAIN... TOUTE SAISON...

Pour PÊCHE... CHASSE... CAMPING... RANDONNÉE

TER-O-SNO est imbattable sur TERRE, dans l'EAU, sur NEIGE... PARTOUT !...

Ⓐ Phares avant et feux arrière.
Ⓑ Carosserie scellée, en résine plastique ABS.
Ⓒ Système de suspension inédit.
Ⓓ Transmission: 3 vitesses avant.
Ⓔ Siège baquet amovible rembourré.

PRIX très peu élevé et financement facile suivant votre budget.

Ⓕ 3 pneus de flottaison 20" x 11" à faible pression d'air (2 lbs environ).
Ⓖ Différentiel spécial assurant une maniabilité exceptionnelle.
Ⓗ Hélice amovible (équipement facultatif)
Ⓘ Moteur: deux temps, 90 C.C., 8.5 C.V. à 7,500 tours-minute.
Ⓙ Freins à disque

FAITES-EN L'ESSAI DES AUJOURD'HUI ET VOUS SEREZ ENCHANTES

Meunier & Frère enr. Concessionnaire "TER-O-SNO" pour Princeville et la Région — Route 5 à Princeville — Tél. 364-5767



En l'église Notre-Dame de Lourdes le 22 avril a été célébré le mariage de M. Conrad MARCOUX à Mlle Lise TURMEL. Réception à la salle Royale de Lyster. (Photo Studio Boulanger Plessisville)

SALUT A TOI !
JE SUIS
"La Boutique Eurêka"



On m'a décorée de couleurs gaies
Dans mes tablettes on a placé
Du "JEAN" G.W.G.
Et du chandail à prix coupés
Où suis-je située ?
Au 1843, rue St-Calixte, Plessisville
Thérèse Brassard, prop. — 362-2443



Le mariage de M. Gilles ROULEAU à Mlle Gaétane BOISSONNEAULT a été célébré à St-Ferdinand le 20 mai dernier. La réception eut lieu au Motel Provence à Thetford. (Photo Studio Boulanger Plessisville)



Le 3 juin à Dosquet a été bénit le mariage de M. Raymond LACHANCE à Mlle Michelle ROUSSEAU. Réception à la Salle de l'Eglise. (Photo Studio Boulanger Plessisville)

Notre journal sera publié le 13 juillet; dernière édition avant les vacances!

"La Feuille d'Erable" paraîtra le 13 juillet et ce sera la dernière édition avant les vacances. Pour celle-ci l'on demande d'apporter les annonces et communiqués plus à bonne heure en fin de semaine (7-8 juillet). Après les vacances notre journal sera publié le 3 août.

Les vacances se prenant durant les semaines des 20 et 27 juillet, le journal ne sera pas publié durant ces semaines.

Chaîne 1ère qualité
OREGON
Pour Scie Mécanique
16 pouces $10.49

Voyez et consultez
Eugène Fortier Chain Saw
Votre vendeur OREGON
403 Ouest, rue St-Jacques — Princeville, P.Q.
Tél. 364-5339 — Courrier: C.P. 135

la ronde de Pierre

Honneur à M. René Lemieux de Plessisville

Dans le cadre d'une exposition d'oeuvres d'art s'adressant aux étudiants en art plastique et en vue d'encourager et d'inciter à la création dans ce domaine au Québec, le jury provincial a retenu les oeuvres de M. René Lemieux de Plessisville.

500 tableaux ont été déposés pour approbation et 88 ont été choisis pour la prochaine exposition qui débutera au Complexe "G" à Québec le 4 juillet.

M. René Lemieux avait soumis quatre tableaux et ils ont tous été choisis.

Plusieurs bourses ont été attribuées pour ces travaux et M. Lemieux s'est vu remettre une bourse de travail au montant de $100 qui lui permettra de poursuivre les recherches entreprises dans ce domaine. Avec la réception de ce chèque, une lettre de félicitations lui était adressée du premier ministre Robert Bourassa.

La dite exposition restera en permanence pour un an et le public est invité à venir admirer ces oeuvres. Cet artiste de chez-nous est le fils de M. et Mme Georges H. Lemieux de Plessisville. Nos félicitations avec meilleurs voeux pour l'avenir.

M. Fernand Ledoyen docteur en physique

Il nous fait plaisir de faire part à nos lecteurs que lors de la collation des grades de l'Université Laval en juin 1972, M. Fernand LEDOYEN a été promu docteur ès Sciences (physique). Le Docteur Ledoyen a défendu sa thèse de doctorat: "Capture des muons par les noyaux avec excès de neutrons" le 3 décembre 1971.

Il est le fils de Victor et Marguerite Ledoyen bien connus en notre ville et qui habitent maintenant en Belgique.

Il fit ses études classiques au collège de Victoriaville, où il obtint le grade de Bachelier ès Sciences à l'Université Laval en 1967.

Il épousa le Docteur Louise Desmarchais à Plessisville, en décembre 1970.

Il est actuellement professeur au Collège Militaire de St-Jean, Québec et en recherche.

"La Feuille d'Erable" félicite chaleureusement l'ami Fernand, nouveau docteur en physique et lui souhaite tous les succès désirés dans cette brillante carrière.

NOUS VOUS OFFRONS

Chaîne No 2001 $10.95
de 16" pouces, garantie de tout trouble

Chaîne "OREGON" $10.45
de 16" pouces pour toute marque de Scie mécanique à...

Avons en mains toutes marques de Scies mécaniques à très bas prix

VOYEZ VOTRE VENDEUR

Raymond Guilmette

1613 Avenue St-Louis – Tél. 362-2267 – Plessisville, P.Q.

Mariages à Plessisville en l'église St-Calixte



PROVENCHER - GUILLEMETTE

En l'église St-Calixte, le 26 février a été célébré le mariage de M. Jean PROVENCHER à Mlle Cécile GUILLEMETTE. Réception à Princeville au Restaurant Tur-Lu-Tu-Tu.



BLIER - GOUDREAULT

Le 6 mai en l'église de Fatima à Plessisville fut célébré le mariage de M. Hugues BLIER à Mlle Francine GOUDREAULT. Réception Club de Golf.

(Photos Studio Boulanger, Plessisville)

Clapboard Aluminium

Reynolds Aluminum

Portes, Châssis et Auvents

Réparations en général

S'adresser à :

MAURICE FAUCHER

2344, avenue Lacerte Tél. 362-3398

PLESSISVILLE, P.Q.

Décès de M. Alphonse Goulet de Laurierville

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 28 juin est décédé à l'âge de 68 ans M. Alphonse Goulet demeurant à Laurierville.

Il laisse dans le deuil son épouse Emilia Goyette; un frère et une belle-soeur M. et Mme J.-Baptiste Goulet de Lyster; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Henri-Paul Goyette, Mme Simone Vandette, M. et Mme Gérard Labrecque, M. et Mme Gratien Goyette, M. Victor Goyette, M. Jérôme Goyette, M. Marcel Goyette, tous de Montréal et M. et Mme Roger Goyette de Plessisville.

Les funérailles eurent lieu en l'église de Laurierville samedi le 1er juillet.

Direction des funérailles au salon Couture de Laurierville.

"La Feuille d'Erable" prie Madame Goulet et autres membres de la famille d'accepter ses sincères condoléances.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM

SUPER-LOTO 500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Tél. 873-5350 et 873-5353

TIRAGE DU 23 JUIN — 690,188 BILLETS VENDUS

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	6	4	7	8	1	7	GAGNE $200,000.	Le deuxième numéro complet GAGNE $100,000.	3 4 8 8 2 5	Le troisième numéro complet GAGNE $50,000.	2 3 0 7 9 1	Le quatrième numéro complet GAGNE $25,000.	6 3 7 6 3 8
LES BILLETS SE TERMINANT PAR		4	7	8	1	7	GAGNENT $10,000.						
LES BILLETS SE TERMINANT PAR			7	8	1	7	GAGNENT $2,000.	LES billets se terminant par	GAGNENT	LES billets se terminant par	GAGNENT	LES billets se terminant par	GAGNENT
LES BILLETS SE TERMINANT PAR				8	1	7	GAGNENT $400.	8 2 5	$200.	7 9 1	$150.	6 3 8	$100.

"Le Service des Loisirs de Plessisville vous informe..."

SPORTS SPECIALISES:

Le Service des Loisirs a créé cette nouvelle activité afin d'initier les débutants aux sports de groupes et de permettre aux adeptes de ces différents sports de pouvoir les pratiquer durant la saison estivale. On entend ici par sports spécialisés le BASKET-BALL, le HAND-BALL, le VOLLEY-BALL, le SOCCER, le BADMINTON. Ceux-ci s'adressent à tous les jeunes, garçons et filles, de plus de 12 ans, quelque soit leur expérience dans le sport. Nous tenterons au cours des sept semaines d'activités de faire une synthèse rapide de toutes les techniques fondamentales et pour ce faire nous disposons d'un personnel qualifié et de toutes les facilités requises au Centre de Loisirs. Le coût d'inscription d'un dollar permet à chaque individu de pratiquer tous les sports inclus dans l'activité:

BASKET-BALL:
- garçons 12-13 ans: mercredi 10:30 a.m.
- garçons 14 et plus: vendredi 10:30 a.m.
- filles 12-13 ans: Jeudi 3:00 p.m.
- filles 14 et plus: lundi 10:30 a.m.

VOLLEY-BALL:
- garçons 12-13 ans: jeudi 1:30 p.m.
- garçons 14 et plus: mercredi 1:30 p.m.
- filles 12-13 ans: lundi 3:00 p.m.
- filles 14 et plus: vendredi 3:00 p.m.

HAND-BALL:
- garçons 12-13 ans: lundi 1:30 p.m.
- garçons 14 et plus: mardi 1:30 p.m.
- filles 12-13 ans: mardi 10:30 a.m.
- filles 14 et plus: vendredi 9:00 a.m.

BADMINTON:
- garçons 12-13 ans: vendredi 1:30 p.m.
- garçons 14 et plus: jeudi 10:30 a.m.
- filles 12-13 ans: mardi 3:00 p.m.
- filles 14 et plus: mercredi 3:00 p.m.

SOCCER:
- garçons 12-13 ans: lundi et mercredi, 9:00 a.m.

- garçons 14 et plus: mardi et jeudi, 9:00 a.m.

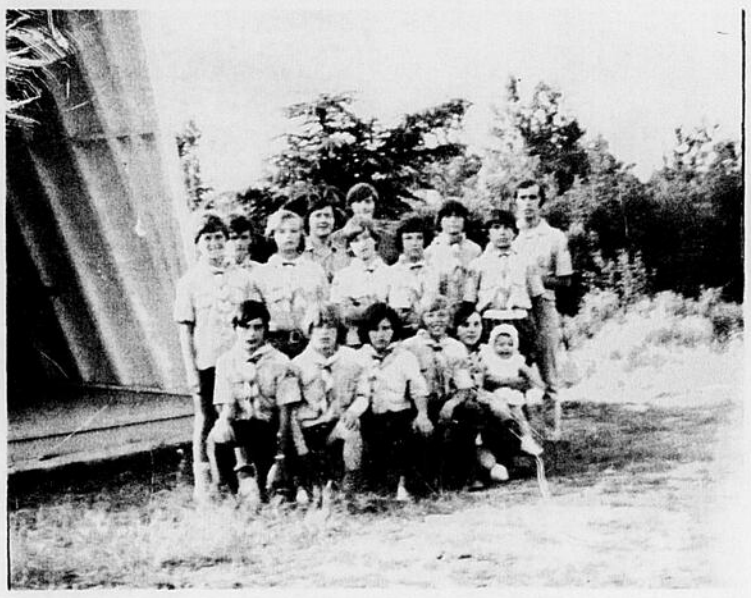
Nous invitons tous les intéressés à se rendre au Gymnase du Centre de Loisirs aux heures indiquées ci-haut.

Responsable:
Jean-Luc Mercier

Succès du Camp Scout-Eclaireur



INSTALLATION DE FEU - Denis Brassard et Jocelyn Tremblay sont à préparer un des feux sauvages qui serviront à la cuisine durant le camp.



PARTICIPANTS - Les Eclaireurs de Plessisville à la fin de leur camp d'été. 1ère rangée: Jean-Pierre Pelchat, Yvan Martineau, René Brassard, Guy Provencher, Claire et Nathalie Bouffard; 2e rangée: Martin Breton, Alain Binette, Jean Beaudoin, Michel Roux, Alain Boulanger; 3e rangée: Jocelyn Tremblay, Père Prescott, Michel Lamontagne, Yves Pelletier, Denis Bouffard. (Manquent sur la photo René Michaud et Sylvain Roy).

SUCCES DU CAMP SCOUT-ECLAIREUR

Les Scouts-Eclaireurs de Plessisville, sous la direction de Denis et Claire Bouffard, ont tenu leur premier camp d'été du 23 au 30 juin. Commencé à St-Pierre-Baptiste, le camp s'est terminé à Inverness. La mauvaise température a été la cause du dérangement mais elle a permis en retour une formidable expérience de débrouillardise.

Le thème de cette grande aventure était "Les Gaulois". Chaque journée constituait une étape dans la vie des Gaulois: ils s'installent, ils reçoivent la visite de curieux Québécois, ils s'entraînent, le combat des chefs, les Gaulois en reconnaissance et enfin, les Gaulois décampent.

Les activités comprenaient: Construction d'installations de camp primitif: montage des tentes, des feux de cuisine sauvage, toilette, abris de cuisine, réservoir à eau potable, mat pour levée des drapeaux..., visite des parents, sports et culture physique, reconnaissance en forêt, feu de camp et vie de prière, excursion de 20 milles, coucher à la belle étoile et... l'imprévu comme se débrouiller 4 jours sous la pluie.

Le camp s'est terminé par une grande fête et la remise d'insignes à tous ceux dont la progression s'était manifestée de façon sensible.

Secrétaire demandée

LA COMPAGNIE

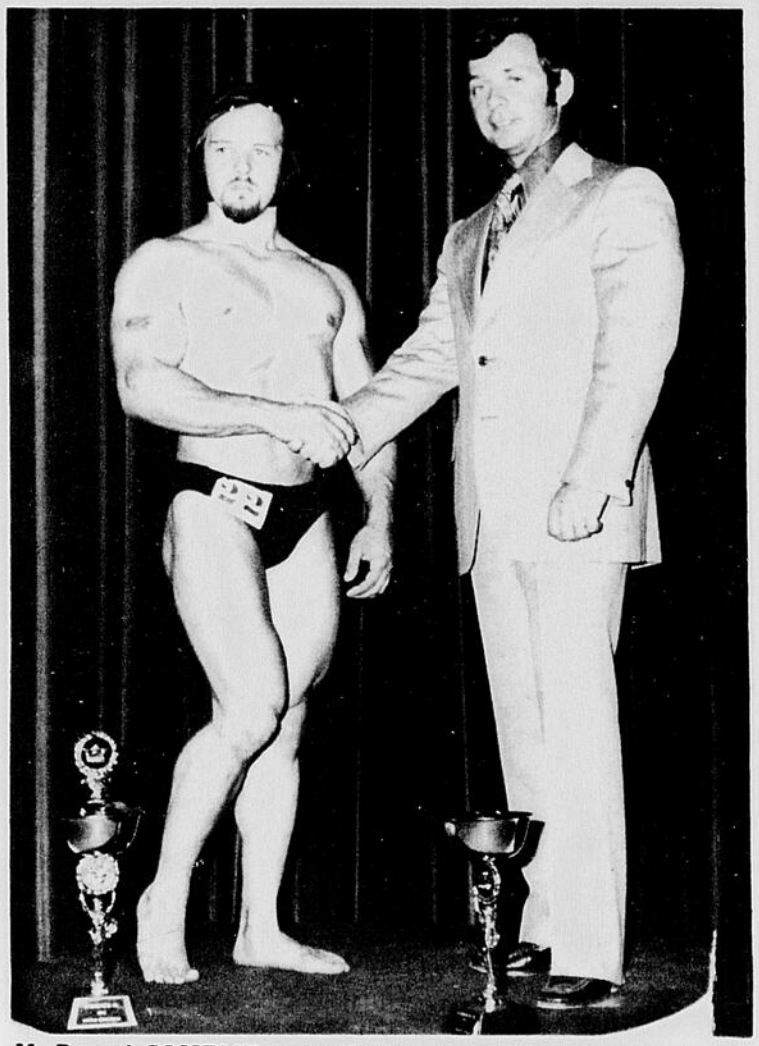
Moulage sous Pression de Lyster Ltée

requiert les Services d'une SECRETAIRE BILINGUE pour travail général de bureau.

Pour rendez-vous, s.v.p. communiquer au

Tél. (819) 389-5751, Lyster

Honneur à M. Renaud Gosselin



M. Renaud GOSSELIN, propriétaire et professeur du salon de culture physique de Plessisville, a été nommé juge par la Fédération Canadienne de Culture Physique pour la compétition "Monsieur Montréal" le 28 mai dernier. C'est un honneur bien mérité par notre concitoyen. Cette photo prise après le concours alors que l'on a décerné le trophée au gagnant "Monsieur Montréal" (toutes catégories) à M. André Bergeron de Montréal qui s'entraîne au Studio Caruzo. On voit donc de gauche à droite M. André BERGERON le vainqueur du titre "Monsieur Montréal" qui est félicité par M. Renaud GOSSELIN de Plessisville. On y remarque également les magnifiques trophées qu'il a obtenus.

EXPO-RÉNOVATION

-- ARMOIRE de cuisine
-- DÉCORATION intérieure
-- MOBILIER

GASTON BELLEVILLE

2039 ave des Erables Tél. 362-3235
Plessisville

Le ROI de l'HABIT à Princeville



Louis-David Paré

Habit POUR Homme $59.95

AUSSI A LA BOUTIQUE DE...

L'Araignée à Victoriaville

Louis-David Paré, prop.

Pantalons sport $14.95

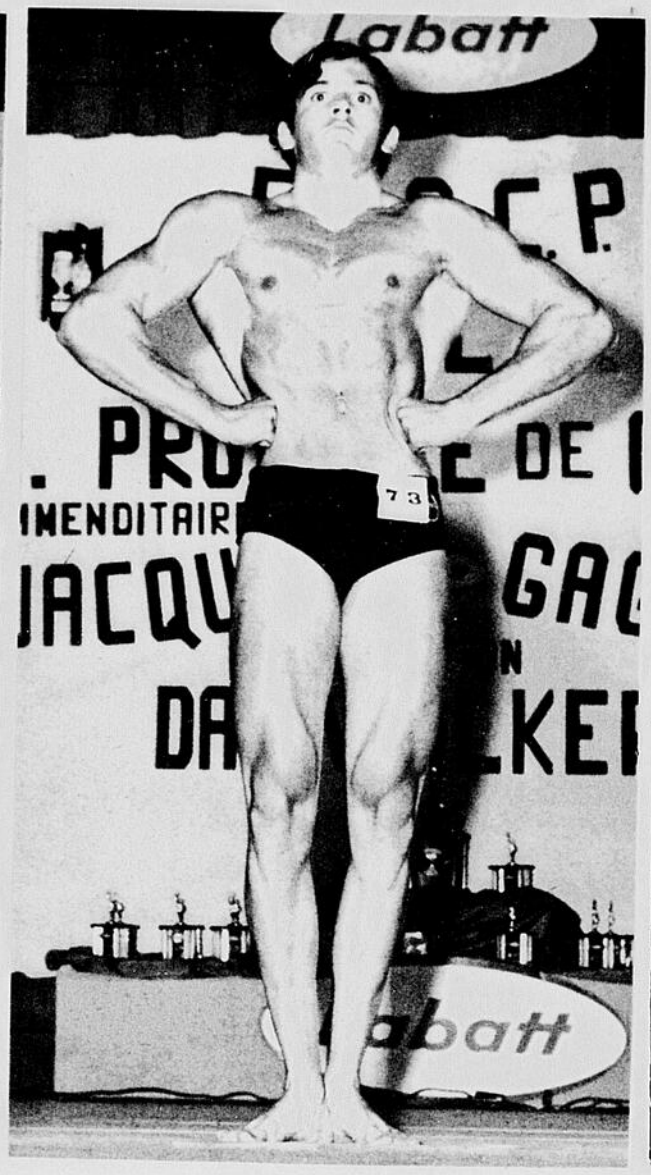
(Stationnement Desjardins) Victoriaville 758-1332

Aussi au 27 St-Jean-Baptiste — Princeville

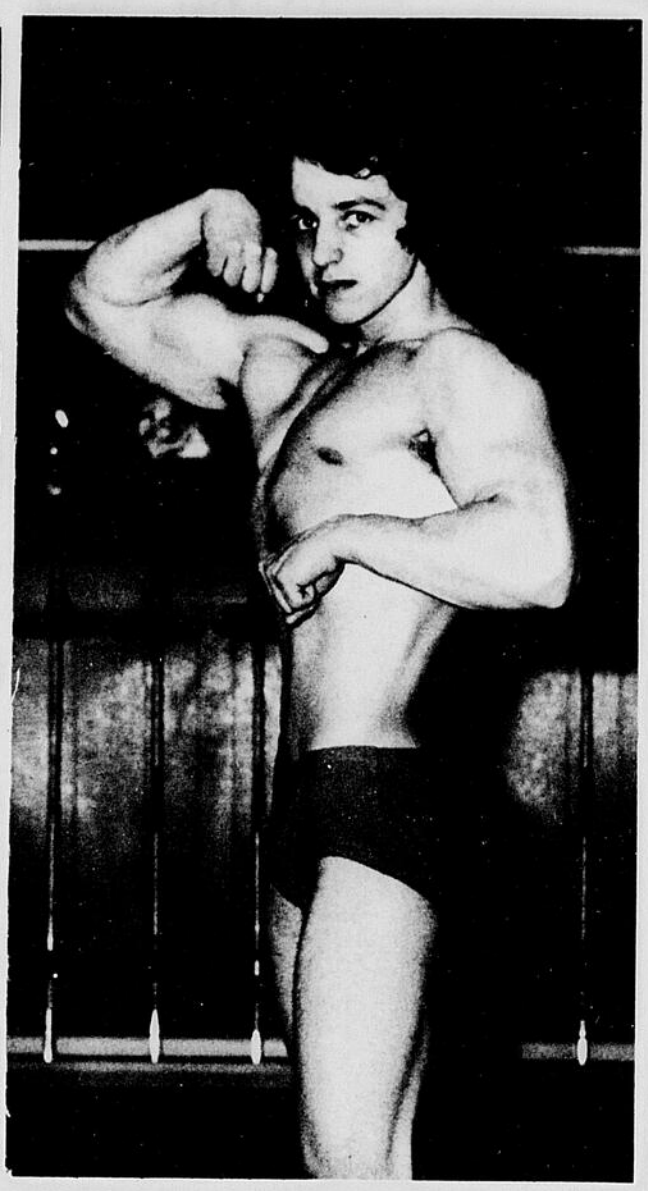
Trois culturistes du Salon de Culture physique de Plessisville en vedette au Concours M. Province de Québec



RENE SARA-BOURNET



SERGE FAFARD



MICHEL GAGNON

Trois culturistes du Salon de Culture Physique Enr. de Plessisville qui s'entraînent sous la direction de M. Renaud Gosselin, ont fait honneur à Plessisville en se classant au Concours M. Province de Québec à Chicoutimi le 3 juin dernier. Une assistance de 3089 personnes a été enregistrée à ce spectacle. Il y avait 47 concurrents en lice.

De gauche à droite, sur ces photos, figurent M. René SARA-BOURNET, qui se classa 4ème dans la catégorie Grande Taille junior; Serge FAFARD, 2ème Grande Taille Junior et Michel GAGNON, 2ème junior Petite Taille.

Ce concours était organisé par la Fédération Canadienne Amateur de Culture Physique dont Renaud Gosselin est directeur pour la région.

A noter que ces trois élèves par les succès qu'ils ont remportés, ont droit automatiquement de participer au concours M. Canada Junior qui aura lieu aux Trois-Rivières le 6 août prochain dans les cadres de l'Expo provinciale. On attend de 7 à 8,000 personnes à cette compétition.

Association Chasse et Pêche de Plessisville

Comme par les années passées, la Fête Champêtre cette année devait avoir lieu le 9 juillet prochain.

C'est avec regret que nous devont vous annoncer qu'elle n'aura pas lieu telle que prévue. La Fête Champêtre, pour des raisons incontrôlables, a été remise à une date ultérieure.

Pour vous divertir, nous avons un horaire chargé au terrain de camping de l'Association au lac Joseph; entre autres, le samedi soir, vous sera présenté des films les plus intéressants concernant la Chasse et la Pêche.

Ces films en plein air ont débuté le 1er juillet. Samedi le 8 juillet, les films suivants seront à l'affiche: - Le pêcheur à l'écoute - La chaudière - Ti-Jean s'en va-t-aux chantiers - Le Canada durant la Première Guerre Mondiale - Ces films sont une réalisation de l'Office Nationale de Film.

Nous vous prions d'apporter vos propres chaises. L'espace étant restreint, tout le monde ne pourra assister assis dans leur auto.

De semaines en semaines, nous vous communiquerons le Titre des autres films qui seront présentés.

Nous espérons que cette initiative sera bien accueillie. D'autres activités vous seront annoncées dans les pages à venir de ce journal.

R. SAVAGE
publiciste

Le service des Loisirs vous informe

Cinéma

Dans le domaine du Culturel, nous sommes heureux de vous présenter notre second film qui s'intitulera "La Terre des Pharaons". Ce long métrage de 103 minutes s'adresse à tous et se déroule dans le cadre enchanteur de l'ancienne Egypte.

C'est un récit naif et ironique de l'aventure du pharaon Chéops fanatiquement absorbé par la construction du lieu de sa sépulture où il désire emporter tous ses trésors. Mais l'édification se termine sous l'oeil de Nellifer l'intrigante, sa seconde femme qui...

C'est aussi un film monumental où la valeur du document historique l'emporte parfois sur l'intrigue. Ce film en cinémascope et couleur s'adresse à tous, jeunes et moins jeunes. Nous vous convions donc au Théâtre Colonial, vendredi le 7 juillet à 13.30 et le prix d'entrée n'est que de $0.25.

Bienvenue à tous.



Des Fleurs

Pour toutes occasions : fleurs en pot, fleurs coupées, arrangements variés, bibelots fleuris, gerbes, couronnes, etc . . .

Fleuriste Plessis

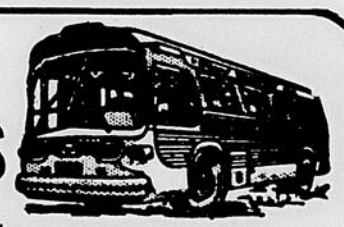
UBALD PELLERIN, PROP.

Tél. 362-7567

1735 St-Calixte Plessisville, P.Q.

CET ÉTÉ PAR

AUTOBUS



Atlantic City

Via Héneault Transport Inc.

Gaston Héneault
VOYAGES SPÉCIAUX
Service d'autobus — Asbestos-Victoriaville
Tél. Rés.: 752-4088 Bur.: 752-4097

* Départ le 15 juillet 1972,
Retour le 22 juillet 1972,
Sept jours (six nuits) de repos, de plage et de soleil.

Deux choix d'hôtels:
LE MONTICELLO $85.00
LE JEFFERSON $89.00

* Aussi, TORONTO-NIAGARA-MILLE ILES,
départ le 1 er septembre 1972
retour le 4 septembre 1972
SEULEMENT $47.00 par personne.

Aussi: Billets en vente Terminus d'autobus de Victoriaville — 752-5400
Mme J.A. Doyon — 752-5841

752-9781 **CHARRON VOYAGES**
38, NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE

Plessisville, ville-hôtesse

Il nous fait plaisir d'annoncer à toute la population de Plessisville que nous avons été choisi comme "Ville-Hôtesse" pour l'organisation du BASEBALL et de la NATATION aux Jeux Régionaux du Centre du Québec. Ce secteur comprend toutes les Municipalités entre notre Ville et Drummondville.

Je voudrais, par cet article, vous expliquer de façon aussi exhaustive que possible ce que poursuit ces Jeux Régionaux. Dans les prochaines parutions de ce journal, je vous ferai part de l'organisation de ces Jeux.

JEUX REGIONAUX DU CENTRE DU QUEBEC

La tenue des Jeux Régionaux du Centre du Québec vise la participation massive de l'ensemble de la population aux différentes manifestations sportives.

Les Jeux du Québec tant au plan régional que lors de la finale provinciale, qui se tiendront à Chicoutimi du 3 au 13 août prochain, ne prennent un sens que dans la mesure où l'on peut se servir de ce moyen non seulement pour démocratiser tout le domaine du sport, mais aussi faire en sorte que l'accessibilité aux différentes disciplines deviennent un moyen d'éducation auprès de la population.

De plus, la tenue des Jeux Régionaux sont un véritable tremplin pour la régionalisation du sport, pierre d'achoppement d'une véritable organisation du sport en vue de rejoindre le plus grand nombre possible d'individus et augmenter ainsi l'efficacité des associations sportives régionales.

Il est évident que la tenue des Jeux du Québec (tant au niveau régional qu'au niveau provincial) n'a pas comme premier et seul but de "dénicher" les super-athlètes et les conduire à des super-compétitions. On vise en premier lieu à faire en sorte que plus de gens possible soit sensibilisée aux différentes disciplines sportives et que l'on assiste par le fait même à une véritable éducation en sport dans notre région.

De part la participation massive de tout le monde aux différentes compétitions, il est certain qu'une certaine élite se dégagera. Bravo pour elle, mais au départ c'est grâce au grand nombre de participants qu'on pourra réussir à sortir les meilleurs éléments, et conséquemment, pour tous les autres, les compétitions deviennent un stimulant pour l'avenir.

Vous comprenez ainsi que ces Jeux ont une grande importance pour la croissance et la participation aux différents sports dans notre région. Et c'est avec fierté que le Service des Loisirs enverra des participants et organisera deux de ces compétitions. Voici rapidement la liste de ces différents Jeux Régionaux: Natation, parachutisme, pétanque, plongeon, ski nautique, soccer, tir au pistolet, voile water-polo, tir à l'arc, tir à la carabine, athlétisme, balle-molle, baseball, canot, cyclisme, crosse et équitation.

Jocelyn Mercier,
Coordonnateur des activités estivales.

Défilé de ...

(Suite de la page 6)

LA POLLUTION

Les membres de l'A.F.E.A.S. de Plessisville ont profité de leur dernière activité de 1971-72 pour faire une étude sur la pollution. Sur ce point, il a été reconnu qu'il était difficile de faire disparaître certains contenants vides. Mme Berthe Montambeau a donné des directives pour utiliser de façon avantageuse ces contenants en les transformant par des opérations faciles et en les décorant à peu de frais. Par ailleurs, la nouvelle directrice de secteur et membre du Conseil de la Fédération diocésaine de Québec de l'A.F.E.A.S. Mme Thérèse Bellemare de Plessisville, a souligné que des dispositions étaient prises pour maintenir les arts ménagers au programme des activités du mouvement pour 1972-73. D'autre part et au nom de l'U.M.O.F., Mme Eugène Painchaud, présidente ex-officio de la Fédération de l'A.F.E.A.S., a demandé de donner quelque chose pour ceux qui manquent du nécessaire. Elle a félicité celles qui avaient préparé des travaux pour l'exposition de la Fédération ainsi que pour le défilé de modes. Mme Painchaud a encouragé les membres à s'intéresser à ce domaine d'activité. Il a été convenu que le programme d'études sur des questions d'actualités et celui des arts ménagers seraient les deux points sur lesquels une attention spéciale sera donnée en 1972-73. Le mot de la fin de l'assemblée a été donné par Mme Yolande Couture, présidente, qui a souhaité bonnes vacances. Comme collation, les membres ont dégusté une délicieuse salade préparée par Mme Rita Patry.

HUILE à CHAUFFAGE
raymond
PROVENCHER
362-2567
Plessisville, P. Q.

GOODYEAR
Spéciaux
bonnes vacances!

Votre meilleur achat de pneu en nylon

LES PNEUS SAFETY ALL-WEATHER DE GOODYEAR (4 plis de nylon)

16.95 chacun
5.20-10
5.50-12
5.20-13
FLANC NOIR

Quatre plis de nylon disposé en biais dans une carcasse robuste (non ceinturé) pour vous donner des milles supplémentaires de service.

La semelle en caoutchouc Tufsyn procure plus de milles supplémentaires que tous les autres pneus de sa catégorie.

CONVIENT À LA PLUPART DES VOITURES, Y COMPRIS LES IMPORTEES

dimensions flanc noir	prix	dimensions flanc noir	prix	dimensions flanc noir	prix
5.20-10, 5.50-12, 5.20-13	$16.95	6.50-13, 7.00-13, 7.35-14, 7.75-14, 5.60-15, 7.75-15, *6.50-16	$18.95	8.25-14, 8.25-15	$20.95
6.00-12, 5.60-13, *6.00-16	$17.95			8.55-14, 8.55-15	$23.95

*TYPE À CHAMBRE
Bande blanche: $3 de plus par pneu—pose gratuite
BANDE BLANCHE SEULEMENT 6.00-13 $20.95 6.85-15 $21.95

POLYGLAS*
PNEUS CUSTOM POWER CUSHION

28.95 chacun
E78-14 flanc noir
POSE GRATUITE

- Jusqu'à 40% plus de millage que les anciens pneus d'origine
- Deux ceintures en fibre de verre anti-serpentement dans une carcasse robuste en câblé de polyester
- Rendement supérieur à haute vitesse ... meilleur refroidissement

Dimension	FLANC NOIR Prix courant Goodyear	FLANC NOIR Prix de solde	BANDE BLANCHE Prix courant Goodyear	BANDE BLANCHE Prix de solde
A78-13	—	—	43.20	29.98
7.00-13	40.95	28.95	46.00	31.95
B78-14	38.05	26.95	42.70	29.95
C78-14	40.05	27.95	45.05	30.95
D78-14	41.55	28.95	46.80	31.95
E78-14	42.65	28.95	47.85	31.95
F78-14 & 15	45.80	31.95	51.60	34.95
G78-14 & 15	51.50	34.95	57.80	38.95
H78-14	55.40	38.95	62.35	42.95
H78-15	55.80	38.95	62.75	42.95
J78-15	66.15	46.95	74.45	50.95
L78-15	69.55	48.95	78.30	52.95

NOUS SOMMES LES VENDEURS AUTORISÉS
Plessisville Tire Service
1068, rue St-Calixte Plessisville, P. Q. Tél. 362-2275

"La Feuille d'Erable"

CARTES PROFESSIONNELLES

CAS URGENTS

SI VOTRE MEDECIN N'EST PAS LA

APPELEZ A L'HOPITAL **Tél. 362-7351**

Tél. 362-2127

Dr Raymond Charron

Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P.Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
Bureau: 2 h. à 4 h. p.m. excepté le mercredi et le samedi
Le soir: de 7 h. à 9 h. le lundi et vendredi seulement

Tél. Bureau: 362-7157 Résidence: 362-2032

Dr Bertrand Savoie

MEDECIN - CHIRURGIEN
1457 ave St-Edouard (Edifice Pelletier) Plessisville, P.Q.
Bureau a.m.: 11 h. à midi — p.m.: 2 h. à 4 h.
(excepté mercredi et samedi)
Soir: 7 h. à 9 h. les lundi et vendredi seulement

Tél. 362-2655

Dr Jules Boisvert

MEDECIN-CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis Plessisville, P.Q.
HEURES DE BUREAU :
Lun. et Vend.: 11 hres à midi, 2 h. à 4 h. et 7 h. à 9 hres
Mardi et Jeudi : 11 hres à midi et 2 h. à 4 hres
Mercredi avant-midi et Samedi avant-midi, sur rendez-vous

Dr GABRIEL GIGUÈRE

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
LUNDI après-midi et LUNDI soir
MARDI après-midi et JEUDI après-midi
VENDREDI après-midi et VENDREDI soir.

1565 Avenue St-Edouard - Tél. 362-7777 - Plessisville, P.Q.

Tél. 362-3633, Plessisville

Michel Benjamin

ARPENTEUR - GEOMETRE
Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.
1564 ave Ste-Thérèse C.P. 40 Plessisville

Tél. 362-2728

Dr Joseph Bélanger

MEDECIN-VETERINAIRE

1253, avenue St-Louis Plessisville, P.Q.

TEL. 362-2621

Dr Jacques Baron

MEDECIN-VETERINAIRE

1820, rue St-Calixte Plessisville, P.Q.

Chartier & Chartier

Notaires et Conseillers juridiques
Benoit Chartier, BA., LL.L. Pierre Chartier, BA. LL. L.
Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - Tél. 362-3224

Tétreault & Associés

NOTAIRES
- Conseillers juridiques
- Syndics de faillite
- Liquidateurs
- Agents de marques de commerce

1588, Ave St-Laurent, Plessisville Tél 362-7314
Bureaux à: Québec, Victoriaville et Inverness

Tél. 362-2522 C.P. 116

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCE
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

1556 Avenue St-Louis Plessisville



TELS.: BUREAU 362-2492
RESIDENCE 362-3767

Jean-Ls Michaud

Assurances générales
VIE — FEU — AUTOS — VOL
RESPONSABILITES

Bureau à 1580, ave St-Louis, Plessisville

Tél. Bur. 362-2288 et 362-2138 1782 rue St-Calixte
Rés. 362-2597 C.P. 338

J.G. Gingras Ltée

COURTIER D'ASSURANCE AGREE
PLESSISVILLE, P.Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
JEAN-GUY GINGRAS, représentant
MICHEL PARIS, représentant
Cessionnaire du Bureau d'Assurances de Camille Kelly

MOISAN, BELLAVANCE, AUBERT, LEMELIN

AVOCATS ET PROCUREURS
1628, Avenue St-Louis 362-7929 Plessisville
HEURES DE BUREAU

A PLESSISVILLE sans rendez-vous
Mercredi p.m.: 2 h. à 5 h.
Vendredi p.m.: 2 h. à 5 h. et le soir 7.30 à 9.30
AUTRES JOURS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Arthabaska: tous les jours 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

ROY, DESROCHERS & DUMONT, C.A.

Comptables Agréés

1783, ave St-Edouard PLESSISVILLE Tél. 362-3201
142, rue N.-Dame est VICTORIAVILLE Tél. 758-1544

Jean Roy, syndic, c.a.
René Desrochers, c.a.
Donald Dumont, c.a.
René Pellerin, c.a.

Docteur

Armand Charest

Chirurgien - Dentiste
1667, Avenue St-Louis
Tél. 362-2321
PLESSISVILLE, P.Q.

Dr G. Pelletier

Chirurgien - Dentiste
1457, ave St-Edouard
Tél. 362-7016
PLESSISVILLE, P.Q.
HEURES DE BUREAU:
Sur rendez-vous, de 9 h. à midi de 1 h. 30 à 5 h.
Lundi soir: 7 h. à 9 h.
Vendredi soir: libre

MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à

BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
1440 Ste-Catherine-Ouest
Chambre 705 - Montréal (25)

Placements . . .

- Obligations
- Actions
- Fonds Mutuels

Consultez:

J. Aimé Gosselin

1415, rue Savoie
Tél. 362-2130
Plessisville, P.Q.

(LAGUEUX & DESROCHERS Ltée)

Aussi, placements ou emprunts sur hypothèques ou autres garanties.

Fourrures

Si vous désirez faire l'achat d'un manteau de fourrure ou bien faire REPARER celui que vous possédez actuellement consultez-nous. NOUS LOUONS aussi cape de fourrure pour toutes occasions. Demandez nos prix.

Mme Jacques Roger

Tél. 362-7104
1675 Ave Bélanger
PLESSISVILLE, P.Q.

Magasin d'Alimentation Naturelle...

Nutralina Enr.

134, rue St-Jean Baptiste
Tél. 752-7854
VICTORIAVILLE

- Aliments de santé...
- Livres naturistes...
- Herbes et Vitamines...
- Produits de beauté naturels...
- VENTE et DEMONSTRATION d'extracteurs de jus à domicile, sans obligation (Membre de L'A.M.D.A.N.Q.)

Bijouterie Labrecque

Spécialités:
VENTE et REPARATIONS
1704, ave St-Louis
Face au Cinéma Plessis
362-3778 Plessisville

"La Feuille d'Erable"

Tél. 362-7049 — Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:
Minimum: $1.50 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire QUATRE SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.
Les annonces classées devront être cancellées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.

MAISON de huit pièces A VENDRE avec cuisine d'été et étable, située sur grand terrain à Ste-Julie Station. Libre immédiatement. S'adresser à tél. 365-4682 Laurierville. (N. 15 juin jno)

YATCH A VENDRE - En fibre de verre, de marque "Crest-Liner", longueur 14 1/2 pieds, avec moteur 60 HP Johnson. A vendre avec ou sans remorque. S'adresser à JEAN-GUY BRISSON, 1949 ave Tardif, tél. 362-7502, Plessisville.
(N. 4 mai jno)

R. Couture & Fils
Résidence Funéraire
Ambulance Oxygène
— — —
Plessisville
1319, Ave St-Louis
Tél. 362-2155
— — —
Laurierville
499, rue Provencher
Tél. 365-4525

LOGEMENT A LOUER - Situés avenue Marcoux à Plessisville, comprenant six pièces plus chambre de bain. Prix $110. par mois, chauffage compris. S'adresser à: C. BENOIT CHARTIER, Notaire, 1578 ave St-Edouard, tél. 362-3224, Plessisville. (N. 30 mars jno)

A VENDRE - Poêle électrique, refrigérateur, ameublement de cuisine, tables de salon, tous de modèle, récent. En très bon état. S'adresser tél. 362-2837, Plessisville.

A LOUER - Maison seule située à 1601 ave Rousseau, libre 1er août. S'adresser à: JACQUES ROUSSEAU, 1915 ave St-Laurent, tél. 362-7456, Plessisville.
(N. 15 juin)

Ouvert maintenant à Plessisville

Service de Laveuse Plessis

Réparations de laveuses et sécheuses de toutes marques. Service rapide et à domicile. Allons chercher vos machines.

YVON PARENT

911, rue St-Calixte
Tél. 362-7984
Plessisville, P.Q.

LOGIS A LOUER - à 1451 ave St-Louis à Plessisville. Meublé ou non et chauffé. Libre 1er juillet. S'adresser à: LOUIS DESROCHERS, tél. 453-2637 INVERNESS (N. 1er juin jno)

CHALET A VENDRE - Situé au Lac Joseph, meublé, électricité eau courante, foyer, terrain 180 x 160. S'adresser à: JEAN-LOUIS MICHAUD, tél. 362-3767 Plessisville. (N. 11 mai jno)

TRAVAUX DE PEINTURE - Nous offrons nos services pour travaux de peinture en général. Hommes d'expérience à notre service. Fusils pour maisons neuves. Demandez nos prix et soumissions. LEON LABRECQUE, 1676 ave Ste-Thérèse, tél. 362-2197, Plessisville.
(N. 23 mars jno)

LOGIS A LOUER - De 2 1/2 pièces meublé et chauffé, eau chaude fournie, situé à 1667 ave St-Louis à Plessisville, s'adresser à: CHARLES GERMAIN, 2019 rue Fortier ou 1667 ave St-Louis appt. 5 tél. 362-2110, Plessisville.

A VENDRE: Magnifique TERRAIN situé avenue du Collège à Plessisville, de 125 x 185, prêt à bâtir. S'adresser à GEORGES LEMIEUX, 1851 rue St-Calixte, tél. 362-2311, Plessisville.
(N. 30 mars jno)

MAISON neuve à vendre - de 5 1/2 pièces avec chauffage, air chaud, porche, pour auto, située 1272 rue Mailhot à Plessisville. S'adresser à: Réal Gingras, tél. 362-2214 Plessisville.
(N. 18 mai jno)

A VENDRE - Très beau terrain 70 x 120, situé avenue du Collège près de l'école polyvalente. S'adresser à LUCIEN BOUCHARD, 1067 avenue des Epinettes, tél. 362-7897, Plessisville.
(N. 23 mars, Av. 6, jno)

Désourdy Inc.
LES ENTREPRISES

Pour votre
NOUVELLE MAISON
voyez
Notre représentant
Bureau à:
1950, avenue Tardif
à Plessisville
HINSE & ROYER
Tél. 362-3902
A PLESSISVILLE

MAISON A VENDRE - Maison mobile GLENDALE 12' x 53' avec toutes les commodités avec ménage ou sans ménage. Libre 1er juillet, s'adresser tél. 362-2412, Plessisville. (N. 22 juin)

PRENDRAIS PENSIONNAIRES - A la semaine ou au mois. S'adresser par tél. 362-7205, Plessisville. (N. 8 juin jno)

CHALET SUISSE A VENDRE - au lac Joseph à St-Pierre-Baptiste. S'adresser à tél. 357-8644 à ARTHABASKA.
(N. 22 juin jno)

Machine à coudre
MAURICE ROSS vous INVITE à appeler au CENTRE NECCHI de Victoriaville. Réparations de toutes marques. Aussi, Machine à Coudre NEUVE, semi-automatique 1971, pour la moitié du prix régulier.
Téléphone 752-7791

DEUX LOGIS A LOUER - de quatre pièces chacun situés à 1498 rue Savoie. Tél. après six (6) heures le soir, 362-2591, Plessisville. (N. 15 juin jno)

A VENDRE - Pianos neufs, pianos usagés, meubles seconds. Ameublement de cuisine, divan-lit, set de chesterfield, poêles, frigidaires, sécheuse, coffre-fort, petit poêle électrique pour petite cuisinette, ainsi qu'un petit frigidaire pour espace restreint, tous deux à l'état de neuf et prix raisonnable. Pour appointements, s'adresser à ROBERT BOURQUE, 1435 Ave. St-Edouard, Plessisville. Tél. 362-2781 ou 362-2031 ou 428-3829.
(P. 22-29 juin 6-13 jt)

A VENDRE - Réfrigérateur usagé pour chalet. Une POMPE à l'eau "Duro" avec réservoir de vingt gallons. Tout en excellente condition. S'adresser à RENE BRADETTE, 1672 ave Rousseau, tél. 362-3667, Plessisville.
(N. 22 juin, jno)

A VENDRE - Cantine d'été avec logement. Vente pour cause de santé. Tél. 362-3955, Plessisville. (N. 15 juin jno)

LOGIS A LOUER - Trois logis de 4 1/2 pièces chacun, nouvellement restaurés, meublés ou non meublés, situés au deuxième étage du Café Central à Plessisville. Libres immédiatement S'adresser à CAFE CENTRAL, 1732 rue Saint-Calixte, tél. 362-7207, Plessisville.
(N. 8 juin jno)

Logis à Louer

Logis de 6 1/2 pièces, au deuxième étage. Situé à PRINCEVILLE. Prix: $80.-00 par mois.

S'adresser à:

Tél. 364-5090
Princeville, P.Q.
(soir seulement)

TEL. 362-3939 Sur rendez-vous

Dr Yvon BEDARD, o.d.

OPTOMÉTRISTE
Examen de la vue - Lunettes Verres de contact
1506, Avenue St-Louis PLESSISVILLE, P.Q.

CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC
MAURICE HOULE
Assurances Générales
Incendies — Responsabilités — Autos— Divers
RISTOURNE
7% 1ère année et 10% années suivantes sur assurances autos
1244 St-Calixte - Tél. 362-2177 - Plessisville
Bureau: vendredi soir et aux repas

Téléphone: 758-8300

Dr Réal Brault, o.d.

OPTOMETRISTE
Examen de la Vue — Lunettes — Verres de contact
120 est, Notre-Dame Victoriaville, P.Q.

Tels: Plessisville (819) 362-2361
St-Ferdinand (418) 428-3810

Gérard G. Raymond, C.A.

COMPTABLE AGREE
1218 rue Napoléon Plessisville

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DES BOIS-FRANCS

Dr G. Provencher, B.A., M.V.

50, rue Girouard — ARTHABASKA
Nouveau no de tél.: **758-8281**
SERVICE TELEPHONIQUE DE 24 HEURES

Plessisville: BUR. et RES. 1308, Napoléon, Tél. 362-7869
Princeville: BUR. 81 St-Jean Baptiste Sud, Tél. 364-5127

Beauchesne & Therrien Inc.

- ASSURANCES -
VIE - FEU - AUTOMOBILE - RESPONSABILITE, RISQUES DIVERS
Laurent Therrien, C.D.A.As. - Geo. Beauchesne, C.D.A.As.
Assurance-vie "CROWN LIFE"

J. ROLAND PARIS INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
227 EST, NOTRE-DAME — VICTORIAVILLE — 758-3145

POUR TOUS
MAUX DE PIEDS
OU DE JAMBES
prenez rendez-vous avec
Jean-Guy Lambert
PODIATRE
Je serai à Plessisville
UNE FOIS par mois
de 2 heures à 10 heures p.m.
PROCHAINE VISITE
le 28 juillet 1972
à 1674 ave St-Louis
(voisin Salle à Manger Plessis)
Pour rendez-vous, à l'avenir, téléphonez le MARDI ou le JEUDI, entre 2 heures et 9 heures p.m. à
Tél. 362-7894

Tél. 358-2957

Michel LEMIRE, c.a.

Comptable Agréé
33, rue St-Joseph Warwick, P.Q.

Bureau: JEUDI soir et VENDREDI soir de 7 h. à 9 h.
Tél. Bur. 362-2435
Rés. 362-2436

J.L. FRADETTE LTÉE

ASSURANCES
VIE — FEU — AUTOMOBILE — RISQUES DIVERS
JEAN-LOUIS FRADETTE
Bureau à 1265, rue St-Calixte, Plessisville

"La Feuille d'Erable"

Tél. 362-7049 — Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:
Minimum: $1.50 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire QUATRE SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.
Les annonces classées devront être cancellées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.



MAISON A VENDRE, située au No 2015 rue St-Calixte, à Plessisville, comprenant sept pièces et deux chambres de bain. Grande cave et grand terrain avec garage. Libre un mois après la vente. S'adresser à 2015, rue St-Calixte, tél. 362-7411, Plessisville. (N. 22-29 jn 6 jt)

A LOUER - Logement neuf 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, meublé ou non meublé, disponible immédiatement. S'adresser à: PHIL GUILLEMETTE, tél. 362-2837 Plessisville (N. 8 juin jno)

A VENDRE

UNE CHALOUPE EN FIBRE DE VERRE de marque SIMCRAFT 12 pieds pouvant recevoir moteur de 25 H.P. - Condition comme neuve. Valeur $375.00 pour $200.00 Toute offre sérieuse sera considérée. Peut-être vue en s'adressant chez: Moto-Parts, rue St-Jean, à Plessisville.

UN YAT de 14 pieds, de marque SIMCRAFT, (quatre places) avec moteur MERCURY, 65 H.P., quatre cylindres, avec pied hydraulique et un trailer. Valeur totale de $3,500.00 pour $1,800.00. Seulement quelques heures de marche. Toute offre sérieuse sera considérée.

UN "GO-GAR" très bien fabriqué, avec moteur "scooter" TROIS vitesses et QUATRE roues gonflées, avec conduite solide. $200.00. Toute offre sérieuse sera considérée.

EQUIPEMENT pour "BOOSTER", moteur Barracuda - 383, UNE tête Edelbrook, UN CARBURATEUR "Holly" 1000 - CFM, UN "COIL MALORY". Valeur $300.00 pour $175.00. Condition parfaite. Toute offre sérieuse sera considérée.

S'adresser à:

Charles Boutet

Téls: Bureau: 389-5751
Résidence: 389-5942
L y s t e r, P. Q.

ATTENTION... ATTENTION... - Je vous invite à venir visiter le "Royaume des Chiens" nous vous montrerons de dix à vingt races différentes tel que: Chiwawa, Poméranien, Caniche, Poodle, Doberman, Boxer, Coaler, Esquimaux, Epagneul, Cain, Terrier, etc... etc... Tous nos chiens sont vaccinés avec certificats. Maintenant nous sommes ouverts tous les jours de 9 heures du matin à 9 heures le soir. Venez nous voir au 986 rue St-Pierre à DRUMMONDVILLE, tél. 478-5388 ou 305-4196. (N. 25 mai jno)

TERRAIN A VENDRE - de 70 x 100 situé Ave Morin (voisin de Hildelbert Poulin) à Plessisville. Prêt à bâtir. S'adresser à: MAURICE BLIER, 1718 ave Ste-Thérèse, tél. 362-7209, Plessisville. (N. 15 juin jno)

CHAMBRE A LOUER - Droit de cuisine, entrée privée, située à 1932 ave St-Charles à Plessisville. S'adresser tél. 362-3473, Plessisville. (N. 1-15 juin jno)

LOGIS A LOUER - chauffés et meublés - 2 1/2 pièces et 3 1/2 pièces. Libres le 1er juillet. S'adresser à ROSAIRE RAINVILLE, 1840 ave Saint-Edouard, appt 3, tél. 362-3514, Plessisville. (N. 22 juin jno)

A VENDRE Vauxhall 1968, automatique, 4 cylindres, en parfait ordre. Tél. 389-5811, Lyster, Cté Mégantic. (P. 22-29 juin)

MAISON A VENDRE - ainsi que ménage, située à 2016 ave St-Laurent. Plessisville. S'adresser à YVON MAILLOUX, 2445 rue Lacerte, Plessisville. (P. 22-29 juin, 1er juil.)

MAISON A VENDRE - de 4 1/2 pièces, fini clapboard avec chauffage électrique. S'adresser à MICHEL BOLDUC, rang 9, près de l'ancienne route 5. TEL. 362-7420, Plessisville. (P. 29 juin, 6 juil.)

A VENDRE - Laveuse-Essoreuse avec agitateur, marque "SIMPLICITY" adressez-vous tél. 362-3467, Plessisville. (P. 6-13 juillet)

A VENDRE - Carosse de bébé. A prix exceptionnel et en parfait ordre. S'adresser tél. 362-7554 (1636 ave Ste-Thérèse, à Plessisville). (P. 6 juillet)

FAUCHEUSE A VENDRE - Faucheuse hydraulique de marque Oliver, modèle 356, comme neuve. S'adresser à: REMI BROCHU tél. 365-4736. (6-13 juillet)

Terre à vendre

Au (10e) DIXIEME RANG, de Plessisville, avec bâtisses en très bon ordre, et nettoyeur d'étable. S'adresser à:

Daniel Gosselin

Tél. 362-7588
Plessisville, P.Q.

ASPHALTE

Nous nous occupons de:
- COUR en asphalte.
- SABLE...
- GRAVIER...

Avons aussi "BULLDOZER" et "PEPINE" octroyés. Estimation gratuite.

Armand Bolduc

1868, ave Bélanger
Téls.: 362-2620 ou 362-2220
Plessisville, P.Q.

A VENDRE - Cause: Règlement de succession. CHALET entièrement meublé au lac "Pied des Monts" à sept milles de Saint-Aimé des Lacs Cté Charlevoix, site merveilleux. Endroit de pêche. Electricité, eau courante, confort, facile d'accès, endroit retiré et tranquille, en pleine montagne. Chaloupe et moteur Evinrude 33 forces à vendre séparément. S'adresser à M. le CHANOINE LANDRY, archevêché de Québec, C.P. 459, Québec 4, tél. 522-3935 ou MADELEINE BLONDIN, 1451-A, ave. Saint-Louis, tél. le soir 362-7796, Plessisville, ou 752-4591 le jour à Victoriaville. Si aucune réponse appelez tél. 362-3405 (après 5 heures p.m.) Plessisville. (N. 22-29 juin)

CHALET A VENDRE à Saint-Louis de Blandford, plage Patry. Très bon marché. S'adresser à TEL. 362-2238, Plessisville, 1722 rue Savoie. (N. 22-29 juin, 6-13 juil.)

PERCHES DE CEDRE à vendre, pour clôture ornementale de chalet ou maison privée. S'adresser à TEL. 362-3267, Plessisville. (P. 15-22-29 juin, 6 jt)

LOGIS A LOUER de 4, 5 1/2, 6 pièces et demie. Libres immédiatement. 110-220. Eau chaude sécheuse et laveuse. S'adresser à HENRI BUSSIERES, 2180 ave des Erables, Plessisville. (N. 29 juin jno)

ROBE DE MARIEE blanche avec voile, grandeur 9 ans. N'a pas été portée à Plessisville. Tél. 362-3866 le soir seulement. (P. 29 juin, 6 juillet)

LOGIS A LOUER - meublé, chauffé, eau chaude fournie. Libre le 15 juillet. S'adresser à RAYMOND LABRECQUE, 2225 avenue St-Louis. tél. 362-7257, Plessisville. (N. 29 jn, 6 juil.)

LOGIS A LOUER - Très moderne, 4 pièces et demie, à 1707 rue Savoie. Pour informations tél. 362-3615 après cinq heures p.m. (N. 29 juin jno)

A VENDRE - Bureau-secrétaire 5' x 4', fini chêne naturel, peut favoriser le travail de deux personnes, tiroirs de chaque côté. S'adresser à TEL. 362-2131, Plessisville. (N. 29 juin, 6-13 juil)

A LOUER - Logis neuf de 3 1/2 pièces, situé dans le Rang Quatre de Lyster près de la rivière. Libre immédiatement. S'adresser à: ROBERT DAIGLE, tél. 389-5406, Lyster. (N. 29 j. 6 juillet)

A VENDRE ou A LOUER - Maison de huit pièces, chauffage à l'huile, située au village de Ste-Sophie. S'adresser à HENRI LAMONTAGNE, Sainte-Sophie, tél. 362-7517. (P. 29 juin, 6 juil.)

AUTOMOBILE A VENDRE - Vauxhall 1970. Très propre et en bon état. S'adresser à tél. 362-7575 à Plessisville. (N. 29 juin)

Commis de bureau demandé

La Compagnie "MOULAGE SOUS PRESSION de LYSTER LTEE" requiert les services d'un COMMIS pour travail général de bureau.

Expérience: DEUX à TROIS ANS en comptabilité générale.

Langue: Savoir parler et écrire l'anglais, conversation avec les clients.

Personnalité: Axée sur les relations humaines et possédant beaucoup de diplomatie envers nos clients.

Salaire: Suivant qualifications.

S'ADRESSER A:

M. Charles BOUTET

Tél. (819) 389-5751 - Lyster, P.Q.

LOGEMENT A LOUER de 4 pièces et demie, chauffé, Libre au mois d'août. $75.00 par mois. S'adresser à 1840 ave St-Edouard tél. 362-3514, appt. 3, Plessisville. (N. 29 juin, jno)

Logis à Louer

Logis NEUF, chauffé, de 4 1/2 pièces, avec TAPIS mur à mur, situé à 1721, avenue St-Louis, à Plessisville. Libre immédiatement. S'adresser à:

Noël Poirier

1715, ave St-Louis
Tél. 362-7712
Plessisville, P.Q.

MAISON A LOUER - à 585 ave St-Louis à Plessisville. 8 appartements, aussi terrain de 100 x 100. S'adresser à: CLAUDE BERGERON, tél. 428-3632, St-Ferdinand. (P. 6 juillet)

LOGIS A LOUER - de 3 1/2 pièces entrée 220. Libre 1er août. S'adresser, 1454 ave St-Joseph tél. 362-2675 Plessisville. (P. 6-13 juillet 72)

A VENDRE - "Set" de chambre en très bon ordre. Trois morceaux plus sommier. S'adresser à: MME ROSAIRE NADEAU, 1386 ave St-Louis, tél. 362-7952 Plessisville (N. 6 juillet)

MAISON A LOUER - ou A VENDRE - Située Route 49 à quatre milles de Plessisville. Libre 1er août. S'adresser à: ROSAIRE PARADIS, 1279 ave St-Louis, tél. 362-2517, Plessisville. (N. 6-13 juillet)

A VENDRE - Grange 40 x 20 sur route 49 près de Plessisville. (Pour démolir) tél. 362-2517, Plessisville. (N. 6-13 juillet)

LAVEUSE A VENDRE - Modèle carré, General Electric. Très propre. Tél. 365-4768, Laurierville. (N. 6-13 juillet)

A VENDRE - Lot de balançoires avec montures en fer, le siège et tout monté sur bois. Livrées de la manufacture au domicile. S'adresser à LIONEL SIMONEAU 109 rue Marquis, tél. 389-5713, ou 389-5959, Lyster. (N. 29 juin, 6-13 juil.)

VILLE DE PLESSISVILLE

BUREAU DE L'INGENIEUR

APPEL D'OFFRES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSION" et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 17 HEURES (H.A.E.) LE 4 JUILLET 1972, pour être ouvertes le même soir à 20 heures pour les travaux suivants:

Projet TRAVAUX D'ASPHALTE

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par l'Ingénieur Municipal. On obtiendra ces formules et cahiers des charges en s'adressant au bureau de L'Ingénieur Municipal, 1700 rue St-Calixte, Plessisville.

La municipalité n'acceptera en cautionnement qu'un bon de soumission d'une compagnie d'assurance accompagné d'une lettre d'intention garantissant l'émission d'un bon d'exécution couvrant 50% du coût des matériaux et de la main-d'oeuvre.

Un chèque de dépôt couvrant 10% du montant de la soumission ne constituera pas un cautionnement valide.

La municipalité de la Ville de Plessisville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Benoit Laliberté
Secrétaire-Trésorier,
Hôtel de Ville
1700 rue St-Calixte
Ville de Plessisville.

"La Feuille d'Erable"

Tél. 362-7049 — Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:
Minimum: $1.50 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire QUATRE SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.
Les annonces classées devront être cancellées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.

Terrain à vendre

100' x 150'

à St-Ferdinand

sur les bords du LAC WILliam. S'adresser à:

Gérard G. Raymond

Tél. 362-2[illegible]
Plessisville.

A VENDRE - Un chevreuil en bois et un panier à fleurs pour parterre, batterie électrique pour clôture, scie électrique à découper avec moteur. S'adresser tél. 362-7932 ou 362-7417, Plessisville. (N. 15-22-29 j. 6 juil.)

A LOUER - Terrain commercial de 100 x 100 situé sur la route 49 à la sortie de la ville de Plessisville. S'adresser à: CLAUDE BERGERON, tél. 428-3632, St-Ferdinand.
(P. 6-13 juillet)

A VENDRE - CHALET meublé situé au Lac Joseph à Inverness, trois chambres à coucher, cuisine, salon, garage, terrain de 140 x 175, s'adresser à: ADRIEN PELLETIER, tél. 362-4550 Laurierville. (N. 6-13 juillet)

LOGIS A LOUER - De 3 1/2 pièces situé à 1983 rue St-Jean à Plessisville. Libre 1er septembre. S'adresser tél. 362-3992, ou 362-7205, Plessisville.
(N. 6 juillet jno)

LOGIS A LOUER - Situé à 1324 ave St-Louis à Plessisville comprenant quatre pièces semi-chauffé. Libre le premier août. S'adresser à: GERARD MAILHOT, 1326 ave St-Louis, tél. 362-2010, Plessisville.
(N. 6 juillet jno)

A VENDRE - Robe de MARIEE, grandeur 15-16 ans, voile avec diadème, collier et paire de souliers blancs non portés. Tél. le soir seulement: 365-4493, Laurierville. (N. 6-13 juillet)

LOGIS A LOUER - De quatre pièces avec chambre de bain entrée 220 - livre 1er août. S'adresser à: CLAUDE PINETTE, 1375 ave St-Louis, tél. 362-3170, Plessisville.
(P. 6-13 juillet)

GARDIENNE D'ENFANTS - Offre de service du lundi au vendredi. S'adresser tél. 362-3131, demandez Marie, Plessisville.
(N. 6-13 juillet)

PRODUITS NATURELS "ROLMEX" - Désirez-vous connaître les produits "ROLMEX" comprenant médication, breuvage, produits de beauté, entièrement faits à base de plantes médicinales? Communiquez tél. 364-5154 chez votre conseillère "ROLMEX" MARIANGE DESHARNAIS, 224 rue Mgr Poirier PRINCEVILLE. (N. 29 juin jno)

LOGIS MODERNE A LOUER - 4 1/2 pièces situé à 1585 avenue Painchaud, appt. 4. S'adresser tél. 362-3618, Plessisville.
(P. 6-13 juillet)

A VENDRE - Grange 30 x 90, construction récente ainsi qu'un hangar de 20 x 25. Avis aux intéressés. S'adresser à: AIME GOSSELIN, tél. 365-4319, Laurierville.
(P. 29 juin 6 juillet)

BATEAU à vendre

Bateau PRINCECRAFT en fibre de verre, de 15½ pi. de longueur, avec moteur "MERCURY" de 50 forces, en excellente condition.
S'adresser à:

Notaire
C. Benoit Chartier

Tél. 362-3224 ou 362-7714
Plessisville

OFFRE DE SERVICES... Personne garderait enfants à son domicile à Laurierville pour donner avantage aux parents de prendre des vacances. Expérience reconnue. MADAME ROGER GINGRAS, tél. 365-4658, Laurierville. (N. 6 juillet)

LOGIS A LOUER - De trois appartements, plus chambre de bain chauffé à l'électricité, installation pour laveuse-sécheuse. - Adressez-vous à MADAME RAOUL BELLEMARE, 1944 ave St-Laurent, tél. 362-2592, Plessisville. (N. 6-13 juillet)

LOGIS A LOUER - De trois pièces et demie (3 1/2) meublé, chauffé dans un bas. Libre immédiatement. S'adresser à: MADAME PAUL-ANDRE LALIBERTE 947 ave St-Edouard, tél. 362-2819, Plessisville.
(M. 6-13 juillet)

FRAISES A VENDRE - S'adresser à: JULES DION, dixième rang de Plessisville, tél. 362-7586. (N. 6 juillet)

APPARTEMENT A LOUER - De deux pièces et demie. Chauffé et meublé à 1192 rue St-Calixte s'adresser à: ROLAND HENRI à 1232 rue St-Calixte, tél. 362-2409. Plessisville.
(N. 29 j. 6 juillet)

Ligue de Pétanque "Domaine Somerset"

Cap. d'équipes	P.J.	P.G.
Michel Boisvert	6	6
Denis Lebrun	6	4
Jean-M. Gosselin	6	4
Gérard Gingras	3	3
Jean-Guy Ruel	3	2
Urbain Faucher	3	2
Denis Rousseau	3	2
Marcel Huot	6	2
Paul-E. Tourigny	3	1
Réal Tardif	3	1
Jean-P. Martel	3	1
Gervais Bélanger	6	1

Voici les noms des joueurs qui se sont mérités une Fanny: Gervais Boulanger - Denise Tremblay - Simon Poisson.

D.T. publ.

Volontaires par excellence



Ces personnes de différents âges et de différents milieux accomplissent des tâches importantes et essentielles pour la Croix-Rouge.

VOUS AUSSI POUVEZ AIDER.

Avec
Roger Lauzon
y a d'la
Laurentide
pour tout l'monde

L'agent Molson?
Certain'ment!



Théâtre Colonial
PLESSISVILLE TEL.: 362-2228

Samedi à Vendredi du 8 au 14 juillet

AIR CLIMATISE



LES COUSINES

EN COULEUR **EGALEMENT À L'AFFICHE**



A VENDRE

- Terrain de 125 pi. de largeur x 185 de profondeur
- Une maison neuve située sur la rue Paris
- Deux maisons à revenus à 1498 rue Savoie à vendre pour cause de décès
- Maison située au 1352 rue Napoléon
- Aussi une maison de 8 appartements à Inverness

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

DANIEL GARNEAU COURTIER EN IMMEUBLES

1273 rue St-Calixte **Plessisville**

Madame Alexandre Turcotte et la famille

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, téléphones, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Monsieur Alexandre Turcotte

Plessisville, mai 1972

SOIRÉE DANSANTE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Suzanne Fournier

à M. Pierre Pichette

A L'HOTEL CARRIER DE LYSTER

Samedi soir, le 8 juillet 1972

Musique "Disco-Stéréo" Entrée: $1.25

SOIRÉE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Marie-Jeanne Marcoux, (fille d'Albert)

à M. Denis Rodrigue, (fils d'Armand)

à la Salle "Dupré" de Princeville

Samedi soir, le 8 juillet 1972

Orchestre Adm.: $1.25

SOIRÉE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Jacqueline Pelletier, (fille de Rodolphe)

à M. Hervé Marcoux, (fils de Florian)

A LA SALLE ROYALE DE LYSTER

Samedi soir, le 8 juillet 1972

Orchestre: "Les Commandos" Adm. $1.50

SOIRÉE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Lise Jacques, (fille de Gédéon)

à M. Réjean Bourgeois, (fils de Roland Grenier)

à la Salle des Chevaliers de Colomb de Plessisville

Samedi soir, le 8 juillet 1972

Orchestre: "LES GITANS" Adm.: $1.50

SOIRÉE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Rolande Lachance, (fille d'Anatole)

à M. Robert Marcoux, (fils de Roger)

à la Salle de l'Erablière de St-Pierre Baptiste

Samedi soir, le 8 juillet 1972

Orchestre: "LES DIFFERENTS" Adm. $1.50

SOIRÉE dansante ... RÉCEPTIONS ... BANQUETS

Attention! Futurs Mariés

LES MEILLEURS ENSEMBLES ...
LES PLUS GRANDS SUCCÈS ...
ALLEZ-Y À COUP SÛR AVEC ...

DISCO STÉRÉO

Programme approprié à votre réunion et selon vos désirs. Musique continuelle. Succès musical garanti.

Discothèque Ambulante

Reproduction stéréophonique impeccable.

Pour information et publicité - Tél. (819) 389-5472 - Lyster

Décès de M. Louis Tanguay de St-Pierre Baptiste

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 26 juin est décédé à l'âge de 85 ans, M. Louis Tanguay de St-Pierre-Baptiste.

Dans le deuil, il laisse son épouse née Arzélie Fortin de S.-Pierre-Baptiste. Ses enfants: un fils, M. Lucien Tanguay de St-Pierre Baptiste, deux filles et gendres: M. et Mme Raoul Fortier (Yvonne) de St-Pierre Baptiste, M. et Mme Alcide Labrie (Marie-Rose) Laurierville. Une belle-soeur de Lévis, Mlle Omézie Fortin du Foyer. Aussi plusieurs petits-enfants.

La dépouille fut exposée au salon R. Couture & Fils à Laurierville et les funérailles en l'église St-Pierre Baptiste le 29 juin à dix heures du matin avec inhumation au cimetière du même endroit.

Nos condoléances à Mme Tanguay et aux membres de la famille.



MARIAGE A PLESSISVILLE - En l'église St-Calixte le 27 mai a été célébré le mariage de M. Claude BOURQUE à Mlle Suzanne CORMIER. Réception à la salle de l'Erablière.

(Photo studio Boulanger Plessisville)



MARIAGE A STE-SOPHIE - Le 20 mai a été célébré le mairage de M. Serge DUBOIS à Mlle Ginette PELLERIN. Réception à l'Hôtel de Ville.

(Photo Studio Boulanger Plessisville)



Le 20 mai en l'église Ste-Anastasie a été célébré le mariage de M. Réal GAGNON à Mlle Nicole VEZINA. Réception au Club Valain de Thetford.

(Photo Studio Boulanger Plessisville)

Voyage de "l'Age d'Or"

AU LAC ST-JEAN

Samedi, le 22 juillet

Retour, Dimanche le 23 juillet 1972

Départ de l'église de Fatima, à Plessisville, SAMEDI MATIN, le 22 juillet à 7 heures et au "Centre d'Etude" à 7 heures 15

Prix: $15.00 le coucher compris

Pour réservation: Maurice BIBEAU, 362-7251
Achille DUBOIS, 362-7923
Grégoire LARECQUE, 362-2226
Plessisville, P.Q.

La Feuille d'Erable l'hebdo des gens avertis

A PLESSISVILLE

Au Restaurant "La Soupière"

HEURES D'OUVERTURE

durant la semaine du 17 juillet 1972

du 17 juillet au 22 juillet inclusivement

Ouvert de ONZE heures a.m. à HUIT heures p.m.

Les autres jours: Le Restaurant est OUVERT comme d'habitude

MESSE ANNIVERSAIRE

Une MESSE ANNIVERSAIRE pour le repos de l'âme de

Monsieur Edouard Mercier

sera chanté en l'église de STE-ATHANASE d'INVERNESS

Samedi soir, le 8 juillet 1972

A SEPT heures et QUARANTE-CINQ

Parents et amis sont invités d'y assister

ABSENT

Le Docteur Raymond Charron

MEDECIN CHIRURGIEN

sera ABSENT de son BUREAU à PLESSISVILLE

du 8 juillet au 24 juillet 1972

Fermées pour Vacances

LES BUANDERIES

"Paul-Maurice" et "Nettoyeur Fortier"

A PLESSISVILLE

seront fermées du 14 juillet au 31 juillet 72

POUR VACANCES

Fermé pour Vacances

Le Salon de Coiffure "EVE"

situé au No 2217, ave St-Louis, à PLESSISVILLE

sera fermé du 15 juillet au 1er août 72

POUR VACANCES